

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS DIREKTIV 92/53/EØF

af 18. juni 1992

om ændring af direktiv 70/156/EØF om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om godkendelse af motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 100 A,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

i samarbejde med Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Der skal vedtages foranstaltninger med henblik på gradvis oprettelse af det indre marked i løbet af perioden indtil den 31. december 1992; det indre marked indebærer et område uden indre grænser med fri bevægelighed for varer, personer, tjenesteydelser og kapital;

direktiv 70/156/EØF ⁽⁴⁾ fastsatte en fremgangsmåde for EØF-standardtypegodkendelse af køretøjer, komponenter og separate tekniske enheder, der er konstrueret i overensstemmelse med de tekniske krav i særdirektiver, samt en fuldstændig liste over, hvilke køretøjssystemer, komponenter og separate tekniske enheder der er omfattet af disse direktiver;

af hensyn til oprettelsen af Fællesskabets indre marked og til dets funktion vil det være hensigtsmæssigt at erstatte med-

⁽¹⁾ EFT nr. C 301 af 21. 11. 1991, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. C 67 af 16. 3. 1992, s. 44, og EFT nr. C 176 af 13. 7. 1992.

⁽³⁾ EFT nr. C 79 af 30. 3. 1992, s. 4.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 42 af 23. 2. 1970, s. 1. Direktivet er senest ændret ved direktiv 87/403/EØF (EFT nr. L 220 af 8. 8. 1987, s. 44).

lemsstaternes nuværende typegodkendelsessystemer med en fælles fremgangsmåde for typegodkendelse;

formålet med en sådan fremgangsmåde for typegodkendelse kan mest effektivt opfyldes ved, at de administrative bestemmelser gøres mere præcise og komplette; det indebærer, dels at fabrikanten, hvis han ønsker det, kan opnå typegodkendelse af et færdigopbygget køretøj på grundlag af typegodkendelser af de systemer, komponenter og separate tekniske enheder, det består af, dels at køretøjer, der opbygges etapevis af forskellige fabrikanter, kan typegodkendes på grundlag af typegodkendelser af de forskellige etaper i opbygningen;

et køretøj kan, uanset at det opfylder direktivets bestemmelser, have sådanne karakteristika, at det vitterligt kan være til fare for færdselssikkerheden; medlemsstaterne bør derfor kunne nægte at godkende, forbyde salg og ibrugtagning og afvise registrering af sådanne køretøjer; der opstilles særlige betingelser for afvisning af registrering;

da den fælles fremgangsmåde for typegodkendelse er obligatorisk, må der åbnes mulighed for at gøre undtagelser eller fastsætte alternative fremgangsmåder for køretøjer, som er konstrueret til særlig anvendelse, som bygges i små serier, eller som indeholder ny teknologi, der endnu ikke er omfattet af særdirektivernes bestemmelser;

for at gøre adgangen til markederne i lande uden for Fællesskabet lettere bør det under særlige betingelser tillades at anerkende godkendelser af systemer, komponenter og separate tekniske enheder, der er baseret på ækvivalente regulativer og bestemmelser, der gælder internationalt eller i tredjelande; om sådanne regulativer er ækvivalente, afgøres på grundlag af de relevante bestemmelser i Traktaten;

for at opnå den fornødne gennemsigtighed i de fælles fremgangsmåder for typegodkendelse må der fastsættes bestemmelser for, hvordan medlemsstaterne underretter hinanden og Kommissionen om deres godkendende myndigheder og tekniske tjenester, samt for, hvilke kvalitetskriterier de tekniske tjenester skal opfylde;

da direktivets bilag kun er fuldstændige for køretøjer i klasse M₁, gælder direktivet kun for typegodkendelse af køretøjer i denne klasse; indtil bilagene er blevet suppleret med bestemmelser om køretøjer i de øvrige klasser, vil det være mest hensigtsmæssigt, at medlemsstaterne kan fortsætte med at anvende deres nationale godkendelsessystemer for disse køretøjer i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 10 i direktiv 70/156/EØF;

der bør både teknisk og administrativt skabes en passende overgang mellem den nuværende valgfrie ordning med EF-krav og den obligatoriske fremgangsmåde for typegodkendelse, der er fastsat i dette direktiv, ved at fabrikanterne i en treårig periode kan vælge mellem fremgangsmåden i nærværende direktiv og fremgangsmåden i artikel 10 i direktiv 70/156/EØF; godkendelser, der er udstedt i henhold til sidstnævnte fremgangsmåde, forbliver gyldige indtil den 31. december 1997;

ovennævnte overgangsbestemmelser har ikke til formål at give medlemsstaterne mulighed for at fravige bestemmelserne i de særdirektiver, der er baseret på fuldstændig harmonisering —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

I direktiv 70/156/EØF foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1 til 16 erstattes af følgende artikler:

»Artikel 1

Anvendelsesområde

Dette direktiv gælder for typegodkendelse af motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil, som er opbygget i en eller flere etaper, samt typegodkendelse af systemer, komponenter og separate tekniske enheder, der er bestemt til sådanne køretøjer og påhængskøretøjer.

Det omfatter ikke:

- typegodkendelse af enkeltkøretøjer; dog skal medlemsstaterne, når de udsteder sådanne godkendelser, lade de relevante nationale krav vige for gyldige typegodkendelser af systemer, komponenter, separate tekniske enheder eller delvis opbyggede køretøjer, som er udstedt i henhold til dette direktiv

- quadricykler som defineret i artikel 1, stk. 3, i Rådets direktiv 92/61/EØF om standardtypegodkendelse af to- og trehulede motordrevne køretøjer (*).

(*) EFT nr. L 225 af 10. 8. 1992, s. 72.

Artikel 2

Definitioner

I dette direktiv forstås ved:

- »typegodkendelse« en fremgangsmåde, hvorved en medlemsstat attesterer, at en type køretøj, system, komponent eller separat teknisk enhed opfylder de relevante tekniske krav enten i dette direktiv eller i et af særdirektiverne på den udtømmende liste i bilag IV og XI
- »etapevis typegodkendelse« en fremgangsmåde, hvorved en eller flere medlemsstater attesterer, at en type delvis opbygget eller etapevis færdigopbygget køretøj opfylder de relevante tekniske krav i dette direktiv
- »køretøj« et færdigopbygget eller delvis opbygget køretøj, som er bestemt til kørsel på vej, har mindst fire hjul og har en konstruktivt bestemt største hastighed på over 25 km/h, samt påhængskøretøjer dertil, undtagen skinnekøretøjer, landbrugs- og skovbrugstraktorer og selvkørende arbejdsredskaber
- »basiskøretøj« et delvis opbygget køretøj, hvis identifikationsnummer bibeholdes under hele den efterfølgende etapevise typegodkendelsesproces
- »delvis opbygget køretøj« et køretøj, som stadig mangler mindst én etape i opbygningen, inden alle de relevante krav i dette direktiv er opfyldt
- »etapevis færdigopbygget køretøj« et køretøj, som har gennemløbet hele processen for etapevis typegodkendelse, og dermed opfylder alle relevante krav i dette direktiv
- »køretøjstype« køretøjer af en bestemt klasse, som ikke udviser forskelle på de i bilag II, del B, anførte væsentlige punkter; en køretøjstype kan omfatte flere varianter og versioner (jf. bilag II, del B)
- »system« et køretøjssystem som for eksempel bremsesystem, udstyr til luftforureningsbekæmpelse eller indvendigt udstyr, som et særdirektiv indeholder krav til
- »komponent« en anordning som for eksempel en lygte, som et særdirektiv indeholder krav til, og som

er bestemt til at være en del af et køretøj; den kan typegodkendes uafhængigt af køretøjet, hvis der i særdirektivet udtrykkelig gives mulighed herfor

- »*separat teknisk enhed*« en anordning som for eksempel en bagkofanger, som et særdirektiv indeholder krav til, og som er bestemt til at være en del af et køretøj; den kan typegodkendes uafhængigt af køretøjet, hvis der i særdirektivet udtrykkelig gives mulighed herfor, men kun til en eller flere nærmere bestemte køretøjstyper
- »*fabrikant*« en person eller organisation, som over for den godkendende myndighed er ansvarlig for typegodkendelsesprocessen i enhver henseende og for produktionens overensstemmelse; det kræves ikke, at fabrikanten er direkte involveret i alle trin af konstruktionen af det køretøj, det system, den komponent eller den separate tekniske enhed, der skal godkendes
- »*godkendende myndighed*« den myndighed i en medlemsstat, som i enhver henseende er ansvarlig for typegodkendelse af køretøjer, systemer, komponenter og separate tekniske enheder, og som udsteder og i givet fald inddrager typegodkendelsesattester og fungerer som forbindelsesled til de øvrige medlemsstaters godkendende myndigheder; den er endvidere ansvarlig for kontrol med fabrikantens forholdsregler til sikring af produktionens overensstemmelse
- »*teknisk tjeneste*« en organisation, der er udpeget til som prøvningslaboratorium at udføre prøvning og inspektion på vegne af medlemsstatens godkendende myndighed; den godkendende myndighed kan også selv udøve denne funktion
- »*oplysningsskema*« det dokument, der findes i bilag I eller III til nærværende direktiv eller i et tilsvarende bilag til et særdirektiv, og hvoraf det fremgår, hvilke oplysninger ansøgeren skal indgive
- »*informationsmappe*« alle de data, tegninger, fotografier m.v., som ansøgeren i henhold til oplysningsskemaet skal indgive til den tekniske tjeneste eller den godkendende myndighed
- »*informationspakke*« informationsmappen plus de prøvningsrapporter og andre dokumenter, som den tekniske tjeneste eller den godkendende myndighed har vedlagt under udførelsen af sine opgaver
- »*indeks til informationspakken*« en liste over informationspakkens indhold, idet hver enkelt side er nummereret eller mærket, således at den let kan identificeres.

Artikel 3

Ansøgning om typegodkendelse

1. Ansøgning om typegodkendelse af et køretøj indgives af fabrikanten til den godkendende myndighed i en medlemsstat. Den ledsages af en informationsmappe med de oplysninger, der kræves i bilag III, og af typegodkendelsesattester i henhold til de relevante særdirektiver, jf. bilag IV eller XI. Den til hvert særdirektiv hørende informationspakke skal desuden være til rådighed for den godkendende myndighed, indtil typegodkendelsen udstedes eller nægtes.

2. Foreligger der ingen typegodkendelsesattester i henhold til nogen af de relevante særdirektiver, skal ansøgningen, uanset stk. 1, ledsages af en informationsmappe indeholdende de oplysninger i bilag I, som kræves i henhold til de særdirektiver, der er nævnt i bilag IV eller XI, og, efter omstændighederne, oplysningerne i bilag III, del II.

3. Ved etapevis typegodkendelse skal der indgives følgende oplysninger:

- i første etape: de dele af informationsmappen og de typegodkendelsesattester, som kræves til et færdigopbygget køretøj, som svarer til basiskøretøjets opbygningsstade
- i anden og alle følgende etaper: de dele af informationsmappen og de typegodkendelsesattester, som svarer til det aktuelle opbygningsstade, samt en kopi af den typegodkendelsesattest, der er udstedt for det delvis opbyggede køretøj i den foregående opbygningsetape; desuden skal fabrikanten indlevere en liste over alle de ændringer og tilføjelser, han har foretaget på det delvis opbyggede køretøj.

4. Ansøgning om typegodkendelse af et system, en komponent eller en separat teknisk enhed indgives af fabrikanten til den godkendende myndighed i en medlemsstat. Ansøgningen ledsages af en informationsmappe, hvis indhold er specificeret i oplysningsskemaet i det relevante særdirektiv.

5. For hver type køretøj, system, komponent eller separat teknisk enhed kan der kun indgives ansøgning i en enkelt medlemsstat. Der skal indgives særskilt ansøgning for hver type, der ønskes godkendt.

Artikel 4

Typegodkendelse

1. Medlemsstaterne udsteder:

a) typegodkendelse af køretøj for:

- køretøjstyper, som svarer til specifikationerne i informationsmappen, og som opfylder de tekniske krav i de relevante særdirektiver, der er nævnt i bilag IV

- de i bilag XI nævnte typer køretøjer til særlig anvendelse, som svarer til specifikationerne i informationsmappen, og som opfylder de tekniske krav i de relevante særdirektiver, der er anført i den tilsvarende kolonne i bilag XI.

Godkendelsen sker efter fremgangsmåden i bilag V.

- b) etapevis typegodkendelse for de typer basiskøretøjer, delvis opbyggede køretøjer og etapevis færdigopbyggede køretøjer, som svarer til specifikationerne i informationsmappen, og som opfylder de tekniske krav i de relevante særdirektiver, der er nævnt i bilag IV eller XI, afhængigt af køretøjernes opbygningsstade.

Godkendelsen sker efter fremgangsmåden i bilag XIV.

- c) typegodkendelse af systemer for køretøjstyper, som svarer til specifikationerne i informationsmappen, og som opfylder de tekniske krav i det relevante særdirektiv
- d) typegodkendelse af komponenter og separate tekniske enheder for alle typer komponenter og separate tekniske enheder, som svarer til specifikationerne i informationsmappen, og som opfylder de tekniske krav i det relevante særdirektiv, hvis der i særdirektivet udtrykkelig gives mulighed herfor.

2. En medlemsstat, der finder, at et køretøj, et system, en komponent eller en separat teknisk enhed udgør en alvorlig fare for færdselssikkerheden, selv om bestemmelserne i stk. 1 er opfyldt, kan dog nægte at udstede typegodkendelse. Den underretter straks de øvrige medlemsstater og Kommissionen herom, idet den begrundet sin beslutning.

3. Hver medlemsstat skal for hver type køretøj, system, komponent og separat teknisk enhed, den godkender, udfylde alle relevante rubrikker i typegodkendelsesattesten (se modeller i bilag VI til dette direktiv og i bilagene til særdirektiverne). Hver medlemsstat skal desuden udfylde alle relevante rubrikker i prøvningsresultatskemaet i bilaget til typegodkendelsesattesten (jf. modellen i bilag VIII) og udarbejde eller kontrollere indekset til informationspakken. Typegodkendelsesattesterne nummereres som vist i bilag VII. Den udfyldte attest og bilagene dertil sendes til ansøgeren.

4. Hvis den komponent eller separate tekniske enhed, der skal godkendes, kun kan fungere efter hensigten eller udvise sine særlige egenskaber i forbindelse med andre af køretøjets dele, og hvis kontrol af opfyldelse af et eller flere krav derfor kun kan foretages, når den komponent eller separate tekniske enhed, der skal godkendes, er

koblet sammen med andre af køretøjets dele, det være sig virkelige eller simulerede, skal typegodkendelsen af komponenten eller den separate tekniske enhed begrænses tilsvarende. På typegodkendelsesattesten for en sådan komponent eller separat teknisk enhed skal der i så faldt anføres eventuelle begrænsninger i dens anvendelse og eventuelle monteringsforskrifter. Det kontrolleres ved typegodkendelsen af køretøjet, at der er taget hensyn til disse begrænsninger og forskrifter.

5. Den godkendende myndighed i hver medlemsstat sender inden for en frist på en måned de godkendende myndigheder i de øvrige medlemsstater en kopi af typegodkendelsesattesten (og dens bilag) for hver køretøjstype, for hvilken den har udstedt, nægtet eller inddraget typegodkendelse.

6. Den godkendende myndighed i hver medlemsstat sender hver måned de godkendende myndigheder i de øvrige medlemsstater en liste (med de i bilag XIII anførte oplysninger) over de typegodkendelser af systemer, komponenter og separate tekniske enheder, som den har udstedt, nægtet eller inddraget i den forløbne måned. Endvidere sender myndigheden på en anden godkendende myndigheds anmodning straks en kopi af typegodkendelsesattesterne for de pågældende systemer, komponenter og tekniske enheder og/eller en informationspakke for hver type systemer, komponenter og separate tekniske enheder, for hvilken den har udstedt, nægtet eller inddraget en typegodkendelsesattest.

Artikel 5

Ændring af typegodkendelser

1. Den medlemsstat, der har udstedt en typegodkendelse, sørger for, at den bliver underrettet om alle ændringer af de oplysninger, der findes i informationspakken.

2. Ansøgning om ændring eller udvidelse af en typegodkendelse skal altid indgives til den medlemsstat, der har udstedt den oprindelige typegodkendelse.

3. Er der sket ændringer i nogle af oplysningerne i en informationspakke vedrørende typegodkendelse af et system, en komponent eller en separat teknisk enhed, skal den godkendende myndighed i den pågældende medlemsstat:

- om nødvendigt udstede de nødvendige rettelsesblade til informationspakken, idet hvert enkelt rettelsesblad mærkes tydeligt med ændringens art og udstedelsesdatoen; hver gang der udstedes rettelsesblade, rettes også indekset til informationspakken (der er knyttet som bilag til typegodkendelsesattesten), således at datoen for de seneste ændringer er angivet

- udstede en revideret typegodkendelsesattest, forsynet med et udvidelsesnummer, hvis nogle af oplysningerne i den (bortset fra bilagene) er ændret, eller hvis direktivets krav er ændret siden den dato, der er anført på attesten; af den reviderede attest skal det tydeligt fremgå, hvorfor og på hvilken dato revisionen er foretaget.

Finder den godkendende myndighed i den pågældende medlemsstat, at en ændring i informationspakken tilsiger ny prøvning eller kontrol, underretter den fabrikanten herom og udsteder først ovennævnte dokumenter, når den nye prøvning eller kontrol er gennemført med tilfredsstillende resultat.

4. Er der sket ændringer i nogle af oplysningerne i en informationspakke vedrørende typegodkendelse af et køretøj, skal den godkendende myndighed i den pågældende medlemsstat:

- om nødvendigt udstede de nødvendige rettelsesblade til informationspakken, idet hvert enkelt rettelsesblad mærkes tydeligt med ændringens art og udstedelsesdatoen; hver gang der udstedes rettelsesblade, rettes også indekset til informationspakken (der er knyttet som bilag til typegodkendelsesattesten), således at datoen for de seneste ændringer er angivet

- udstede en revideret typegodkendelsesattest, forsynet med et udvidelsesnummer, hvis der kræves yderligere kontrol, hvis nogle af oplysningerne i godkendelsesattesten (bortset fra bilagene) er ændret, eller hvis kravene i et af de særdirektiver, der gælder på den dato, fra hvilken første ibrugtagning forbydes, er ændret siden den dato, der er anført på attesten; af den reviderede attest skal det tydeligt fremgå, hvorfor og på hvilken dato revisionen er foretaget.

Finder den godkendende myndighed i den pågældende medlemsstat, at en ændring i informationspakken tilsiger ny inspektion, underretter den fabrikanten herom og udsteder først ovennævnte dokumenter, når den nye inspektion er gennemført med tilfredsstillende resultat. Reviderede dokumenter skal sendes til de øvrige godkendende myndigheder inden en måned.

5. Bliver en typegodkendelse af et køretøj ugyldig, fordi en eller flere af de typegodkendelser, der er udstedt i henhold til særdirektiver, og som der henvises til i den tilhørende informationspakke, ikke længere er gyldig, giver myndighederne i den medlemsstat, der har udstedt typegodkendelsen, de godkendende myndigheder i de øvrige medlemsstater meddelelse herom med angivelse af den pågældende dato, eller de meddeler dem identifikationsnummeret på det sidste køretøj, der er produceret i overensstemmelse med den gamle attest.

Artikel 6

Typeattest

1. Som indehaver af en typegodkendelsesattest for et køretøj udsteder fabrikanten en typeattest. Denne attest, der udformes som modellen i bilag IX, skal ledsage hvert færdigopbygget eller delvis opbygget køretøj, som produceres i overensstemmelse med den godkendte køretøjstype. For delvis opbyggende og etapevis færdigopbyggede køretøjer udfylder fabrikanten kun de punkter på typeattestens side 2, som vedrører dele, der er tilføjet eller ændret i forhold til den foregående godkendelsesetape, og vedføjer i givet fald typeattester fra alle tidligere etaper til denne typeattest.

2. Af hensyn til beskatning eller registrering af køretøjer kan medlemsstaterne dog, efter at have underrettet Kommissionen og de øvrige medlemsstater herom mindst tre måneder forinden, kræve, at oplysninger, der ikke er nævnt i bilag IX, anføres på typeattesten, såfremt oplysningerne fremgår direkte af informationspakken eller kan udledes heraf ved simpel beregning.

Medlemsstaterne kan ligeledes kræve, at typeattesten i bilag IX suppleres, således at de oplysninger, der er nødvendige og tilstrækkelig til de nationale myndigheders beskatning eller registrering, tydeliggøres.

3. Som indehaver af en typegodkendelse af en komponent eller en separat teknisk enhed anbringer fabrikanten på alle komponenter og separate tekniske enheder, der produceres i overensstemmelse med den godkendte type, sit fabriks- eller handelsmærke, typeidentifikationsmærke og/eller, hvis dette er bestemt i særdirektivet, typegodkendelsesmærke eller -nummer. I sidstnævnte tilfælde kan fabrikanten vælge at undlade at anbringe fabriks- eller handelsmærket eller typeidentifikationsmærket.

4. En fabrikant, der er indehaver af en typegodkendelsesattest, som indeholder begrænsninger i henhold til artikel 4, stk. 4, skal med hver produceret komponent eller enhed levere detaljerede oplysninger om sådanne begrænsninger og anføre eventuelle monteringsforskrifter.

Artikel 7

Registrering og ibrugtagning

1. Medlemsstaterne må, for så vidt angår konstruktion og funktion, kun tillade registrering, salg og ibrugtagning af fabriksnye køretøjer, hvis de ledsages af en gyldig typeattest. Medlemsstaterne skal tillade salg af delvis opbyggede køretøjer, men kan nægte endelig

registrering og ibrugtagning, indtil de er færdigopbygget.

2. Medlemsstaterne må kun tillade salg og ibrugtagning af komponenter og separate tekniske enheder, hvis de opfylder kravene i de relevante særdirektiver og de krav, som er omhandlet i artikel 6, stk. 3, idet dette dog ikke gælder for komponenter og separate tekniske enheder, der er beregnet til køretøjer, som ikke falder ind under anvendelsesområdet for dette direktiv, eller som helt eller delvis er undtaget fra det.

3. En medlemsstat der godtgør, at et køretøj, en komponent eller en separat teknisk enhed udgør en alvorlig fare for færdselssikkerheden, selv om det/den er ledsaget af en gyldig typeattest eller er behørigt mærket, kan i et tidsrum på højst seks måneder nægte registrering af sådanne køretøjer og forbyde salg og ibrugtagning af sådanne køretøjer, komponenter og separate tekniske enheder på sit område. Den underretter straks de øvrige medlemsstater og Kommissionen herom, idet den begrunder sin beslutning. Bestrider den medlemsstat, der har udstedt den anfægtede typegodkendelse, den påberåbte fare for færdselssikkerheden, bestræber de involverede medlemsstater sig på at bilægge tvisten. Kommissionen holdes underrettet og foretager i givet fald konsultationer for at finde en løsning.

Artikel 8

Undtagelser og alternative fremgangsmåder

1. Kravene i artikel 7, stk. 1, gælder ikke for:

— køretøjer, der er bestemt til at anvendes af forsvaret, civilforsvaret, brandvæsenet og ordensmagten, eller

— køretøjer, der er godkendt i henhold til stk. 2.

2. Medlemsstaterne kan efter anmodning fra en fabrikant indrømme undtagelse fra en eller flere bestemmelser i et eller flere særdirektiver i følgende tilfælde:

a) *Køretøjer, der produceres i små serier:*

For disse køretøjer må det antal køretøjer af en typegruppe, der årligt registreres, sælges eller ibrugtages, i den pågældende medlemsstat ikke overstige det antal enheder, der er angivet i bilag XII. Medlemsstaterne sender hvert år Kommissionen en liste over disse godkendelser. Medlemsstater, der udsteder sådanne godkendelser, sender en kopi af godkendelsesattesten med bilag til de godkendende myndigheder i de medlemsstater, som fabrikanten udpeger,

idet undtagelsernes art anføres. Inden for en frist på tre måneder beslutter sidstnævnte medlemsstater, om og for hvor mange køretøjer de anerkender typegodkendelsen af køretøjer, der skal registreres på deres område. For typegodkendelse udstedt i henhold til nærværende litra gælder kravene i artikel 3, 4, 5, 6, 10 og 11 kun, for så vidt den godkendende myndighed finder dem relevante. Når en medlemsstat indrømmer undtagelse i medfør af nærværende litra, kan den stille relevante alternative krav.

b) *Restkøretøjer:*

1) Medlemsstaterne kan i det i bilag XII, del B, fastsatte maksimale omfang og i et begrænset tidsrum registrere og tillade salg eller ibrugtagning af fabriksnye køretøjer, der er i overensstemmelse med en køretøjstype, hvis typegodkendelse ikke længere er gyldig i henhold til artikel 5, stk. 5.

Denne bestemmelse finder kun anvendelse på køretøjer, der

— befandt sig på Fællesskabets område, og

— var ledsaget af en gyldig typeattest, der var udstedt på et tidspunkt, hvor typegodkendelsen for den pågældende køretøjstype endnu var gyldig, men som ikke blev registreret eller taget i brug inden nævnte typegodkendelse blev ugyldig.

Denne mulighed er begrænset til en periode på tolv måneder for færdigopbyggede køretøjer og til atten måneder for etapevis færdigopbyggede køretøjer, at regne fra den dato, hvor typegodkendelsen blev ugyldig.

2) Ved anvendelse af stk. 1 på en eller flere køretøjstyper af en bestemt klasse skal fabrikanten, inden særdirektiverne eller ændringerne hertil træder i kraft, indgive ansøgning herom til de kompetente myndigheder i den medlemsstat, der har godkendt den eller de tilsvarende køretøjstyper.

Ansøgningen skal ledsages af en teknisk og/eller økonomisk begrundelse.

Såfremt medlemsstaten imødekommer ansøgningen, meddeler den inden en måned de øvrige medlemsstaters kompetente myndigheder indholdet af og begrundelsen for de undtagelser, der er indrømmet fabrikanten, samtidig med de i artikel 5, stk. 5, omhandlede oplysninger.

Enhver medlemsstat, der berøres af ibrugtagningen af disse køretøjstyper, er ansvarlig for, at fabrikanten overholder bestemmelserne i bilag XII, del B.

Medlemsstaterne sender hvert år Kommissionen en liste over de indrømmede undtagelser og begrundelserne herfor.

- c) *Køretøjer, komponenter eller separate tekniske enheder, der er fremstillet på grundlag af teknologi eller principper, som i kraft af deres art strider imod et eller flere krav i et eller flere særdirektiver:*

For så vidt angår disse køretøjer, komponenter eller separate tekniske enheder skal den medlemsstat, der udsteder godkendelsen, inden for en måned sende en kopi af typegodkendelsesattesten, ledsaget af bilag, til de godkendende myndigheder i de øvrige medlemsstater og straks sende Kommissionen en rapport, som indeholder:

- en begrundelse for, hvorfor den pågældende teknologi eller de pågældende principper bevirker, at køretøjet, komponenten eller den separate tekniske enhed ikke kan opfylde kravene i et eller flere af de relevante særdirektiver
- en beskrivelse af, hvilke sikkerheds- og miljøbeskyttelsesaspekter der berøres, og hvilke forholdsregler der er truffet
- en beskrivelse af de prøvninger og prøveresultater, der godtgør, at sikkerheden og miljøbeskyttelsen er på et mindst lige så højt niveau som det, kravene i et eller flere af de relevante særdirektiver indebærer
- forslag til ændring af de relevante særdirektiver eller i givet fald forslag til nye særdirektiver.

Kommissionen beslutter efter fremgangsmåden i artikel 13 inden for en frist på tre måneder, om den vil godkende rapporten.

Godkender Kommissionen rapporten, kan medlemsstaten udstede typegodkendelse i henhold til dette direktiv. Kommissionen tager skridt til at ændre det eller de særdirektiver, der er indrømmet undtagelse fra. En sådan typegodkendelse er kun gyldig i 24 måneder, men Kommissionen kan forlænge gyldighedsperioden efter anmodning fra den medlemsstat, der har udstedt godkendelsen.

3. Typegodkendelsesattester, der er udstedt i henhold til stk. 2, og som er udformet som modellen i bilag VI, må ikke bære overskriften »EØF-typegodkendelsesattest«, undtagen i det tilfælde, der er nævnt i stk. 2, litra c), hvor Kommissionen har godkendt rapporten.

Artikel 9

Anerkendelse af ækvivalente godkendelser

1. På forslag af Kommissionen kan Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal, inden for rammerne af

multilaterale og bilaterale aftaler mellem Fællesskabet og tredjelande anerkende, at fremgangsmåder, som er fastsat ved internationale regulativer eller ved bestemmelser i tredjelande, er ækvivalente med nærværende direktivs bestemmelser om typegodkendelse af systemer, komponenter og separate tekniske enheder.

2. Det erkendes, at de internationale regulativer, der er opregnet i bilag IV, del II, er ækvivalente med de tilsvarende særdirektiver. Medlemsstaternes godkendende myndigheder anerkender godkendelser, der er udstedt i henhold til disse regulativer, og i givet fald de tilsvarende godkendelsesmærker, på lige fod med de godkendelser og/eller godkendelsesmærker, der er udstedt i henhold til de dermed ækvivalente særdirektiver. De opregnede internationale regulativer offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 10

Forholdsregler vedrørende produktionens overensstemmelse

1. Når en medlemsstat udsteder typegodkendelse, skal den for denne godkendelse træffe de fornødne foranstaltninger, jf. bilag X, for, om nødvendigt i samarbejde med de godkendende myndigheder i de øvrige medlemsstater, at kontrollere, om der er truffet passende forholdsregler til sikring af, at de producerede køretøjer, systemer, komponenter og separate tekniske enheder er i overensstemmelse med den godkendte type.

2. En medlemsstat, der har udstedt typegodkendelse, skal for denne godkendelse træffe de fornødne foranstaltninger, jf. bilag X, for, om nødvendigt i samarbejde med de godkendende myndigheder i de øvrige medlemsstater, at kontrollere, at de forholdsregler, der er omhandlet i stk. 1, stadig er passende, og at de producerede køretøjer, systemer, komponenter og separate tekniske enheder stadig er i overensstemmelse med den godkendte type. Kontrol med, at produktionen er i overensstemmelse med den godkendte type, begrænses til de procedurer, der er anført i bilag X, punkt 2, og i de særdirektiver, der indeholder specifikke krav herom.

Artikel 11

Manglende overensstemmelse med den godkendte type

1. Ved manglende overensstemmelse med den godkendte type forstås, at der konstateres sådanne afvigelser fra specifikationerne i typegodkendelsesattesten og/eller informationspakken, som den medlemsstat, der har udstedt typegodkendelsen, ikke har givet tilladelse til i henhold til artikel 5, stk. 3 eller 4. Et køretøj anses ikke for at afvige fra den godkendte type, hvis de tolerancer, der er tilladt i særdirektiver, er overholdt.

2. Konstaterer en medlemsstat, at køretøjer, komponenter eller separate tekniske enheder, som den har typegodkendt, og som er ledsaget af en typeattest eller

forsynet med et godkendelsesmærke, ikke er i overensstemmelse med den type, den har godkendt, træffer den de foranstaltninger, der er nødvendige for, at de producerede køretøjer, komponenter eller separate tekniske enheder atter bringes i overensstemmelse med den godkendte type. De godkendende myndigheder i den pågældende medlemsstat underretter de godkendende myndigheder i de øvrige medlemsstater om de trufne foranstaltninger, der om nødvendigt kan omfatte inddragelse af typegodkendelsen.

3. Fastslår en medlemsstat, at køretøjer, komponenter eller separate tekniske enheder, som er ledsaget af en typeattest eller forsynet med et godkendelsesmærke, ikke er i overensstemmelse med den godkendte type, kan den anmode den medlemsstat, der har udstedt typegodkendelsen, om at kontrollere, om de producerede køretøjer, komponenter eller separate tekniske enheder er i overensstemmelse med den godkendte type. Denne kontrol skal finde sted snarest muligt og under alle omstændigheder senest seks måneder efter, at anmodningen er fremsat.

4. Såfremt

- et køretøjs manglende overensstemmelse i forbindelse med typegodkendelse af en køretøjstype udelukkende skyldes et systems, en komponents eller en separat teknisk enheds manglende overensstemmelse, eller såfremt
- et etapevis færdigopbygget køretøjs manglende overensstemmelse i forbindelse med etapevis typegodkendelse udelukkende skyldes manglende overensstemmelse for et system, en komponent eller en separat teknisk enhed, der er en del af det delvis opbyggede køretøj, eller for selve det delvis opbyggede køretøj

skal den myndighed, der har godkendt køretøjet, anmode den medlemsstat, der har typegodkendt den/det relevante system, komponent, separate tekniske enhed eller delvis opbyggede køretøj, om at træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de producerede køretøjer atter bringes i overensstemmelse med den godkendte type. Disse foranstaltninger skal træffes snarest muligt og under alle omstændigheder senest seks måneder efter, at anmodningen er fremsat, om nødvendigt i samarbejde med den medlemsstat, der har fremsat anmodningen. Konstateres der manglende overensstemmelse, skal den godkendende myndighed i den medlemsstat, der har typegodkendt systemet, komponenten eller den separate tekniske enhed, eller som godkendte det delvis opbyggede køretøj, træffe de i stk. 2 omhandlede foranstaltninger.

5. Medlemsstaternes godkendende myndigheder underretter inden for en frist på en måned hinanden om inddragelse af typegodkendelser og grundene hertil.

6. Bestrider den medlemsstat, der har udstedt typegodkendelsen, den manglende overensstemmelse, be-

stræber de involverede medlemsstater sig på at forlige tvisten. Kommissionen holdes underrettet og foretager i givet fald konsultationer for at nå til en løsning.

Artikel 12

Underretning om beslutninger og retsmidler

Der skal gives en udførlig begrundelse for alle beslutninger om at nægte eller inddrage typegodkendelse, nægte registrering eller forbyde salg, som træffes i medfør af bestemmelser, der er vedtaget til gennemførelse af direktivet. Den berørte part underrettes om beslutningen med angivelse af, hvilke retsmidler han har til rådighed i medfør af gældende ret i medlemsstaterne, og hvilke tidsfrister der gælder for anvendelse af disse retsmidler.

Artikel 13

Tilpasning af bilagene

1. Der nedsættes et udvalg med henblik på tilpasning til den tekniske udvikling, i det følgende benævnt »udvalget«, der består af repræsentanter for medlemsstaterne, og som har Kommissionens repræsentant som formand.

2. Alle de ændringer, der er nødvendige for at tilpasse

— bilagene til dette direktiv, eller

— bestemmelserne i særdirektiverne, medmindre andet er bestemt deri

vedtages efter fremgangsmåden i stk. 3. Denne fremgangsmåde finder ligeledes anvendelse ved tilføjelse i særdirektiverne af bestemmelser om typegodkendelse af separate tekniske enheder.

3. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver udtalelse om udkastet inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget det pågældende spørgsmål haster. Det udtaler sig med det flertal, der er fastsat i Traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Under afstemninger i udvalget tillægges de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, der er fastsat i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

Kommissionen vedtager de påtænkte foranstaltning, når de er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse.

Er de påtænkte foranstaltninger ikke i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, eller er der ikke afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.

Har Rådet ikke truffet nogen afgørelse ved udløbet af en frist på tre måneder regnet fra forslaget forelægges for Rådet, vedtager Kommissionen de foreslåede foranstaltninger.

4. Hvis Rådet på forslag af Kommissionen vedtager et nyt særdirektiv, vedtager det på grundlag af samme forslag de nødvendige ændringer af de relevante bilag til dette direktiv.

Artikel 14

Underretning om godkendende myndigheder og tekniske tjenester

1. Medlemsstaterne underretter Kommissionen og de øvrige medlemsstater om navne og adresser på:

- de godkendende myndigheder og i givet fald, hvilke fagområder de enkelte myndigheder er ansvarlige for
- de tekniske tjenester, som de har udpeget, med angivelse af, hvilke prøvninger hver enkelt tjeneste er udpeget til at udføre; de udpegede tjenester skal opfylde de harmoniserede standarder om drift af prøvningslaboratorier (EN 45001), idet følgende bestemmelser samtidig skal overholdes:
 - i) en fabrikant kan ikke godkendes som teknisk tjeneste, bortset fra tilfælde, hvor dette er udtrykkelig hjemlet i særdirektiverne
 - ii) ved anvendelsen af dette direktiv betragtes det ikke som usædvanligt, at en teknisk tjeneste benytter andet udstyr end sit eget, forudsat at den godkendende myndighed har givet sit samtykke hertil.

2. Det antages, at en udpeget tjeneste opfylder den harmoniserede standard, men Kommissionen kan efter omstændighederne anmode medlemsstaterne om at godtgøre dette.

Tekniske tjenester i tredjelande kan kun udpeges inden for rammerne af bilaterale og multilaterale aftaler mellem Fællesskabet og det pågældende tredjeland.«

2) Bilag I, II og III erstattes af bilagene til nærværende direktiv.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 31. december 1992. De underretter straks Kommissionen herom. Medlemsstaterne anvender disse bestemmelser fra den 1. januar 1993.

Når medlemsstaterne vedtager disse love og administrative bestemmelser, skal de indeholde en henvisning til dette

direktiv, eller de skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne anvender kun dette direktiv i forbindelse med typegodkendelse af køretøjer af klasse M₁ med motor med indre forbrænding, indtil bilagene er ændret i overensstemmelse med artikel 13 i direktiv 70/156/EØF, som ændret ved nærværende direktiv, således at de også omfatter køretøjer af klasse M₁ med andre motorer end motorer med indre forbrænding og andre køretøjsklasser. Indtil da gælder bestemmelserne i artikel 10 i direktiv 70/156/EØF, som ændret ved direktiv 87/403/EØF, for typegodkendelse af køretøjer i de øvrige klasser.

3. Indtil den 31. december 1995 for færdigopbyggede køretøjer og indtil den 31. december 1997 for etapevis færdigopbyggede køretøjer efter processen for etapevis typegodkendelse anvender medlemsstaterne kun bestemmelserne i artikel 4, stk. 1, i direktiv 70/156/EØF, som ændret ved nærværende direktiv, på fabrikanternes anmodning. I denne periode udstedes national typegodkendelse og tillades registrering, salg og ibrugtagning af køretøjer, komponenter og separate tekniske enheder efter bestemmelserne i artikel 10 i direktiv 70/156/EØF, som ændret ved direktiv 87/403/EØF.

4. Indtil den 31. december 1997 for færdigopbyggede køretøjer og indtil den 31. december 1999 for etapevis færdigopbyggede køretøjer efter processen for etapevis typegodkendelse gælder bestemmelserne i artikel 7, stk. 1 og 2, i direktiv 70/156/EØF, som ændret ved nærværende direktiv, ikke for køretøjer, komponenter og separate tekniske enheder af en type, som der er udstedt national typegodkendelse for inden henholdsvis den 1. januar 1996 og den 1. januar 1998, eller som en medlemsstat har tilladt registrering, salg eller ibrugtagning af inden henholdsvis den 1. januar 1996 og den 1. januar 1998.

De typegodkendelser, der er udstedt i henhold til de særdirektiver, der udgør en del af ovennævnte nationale typegodkendelse, gælder fortsat efter den 31. december 1997 for færdigopbyggede køretøjer og efter den 31. december 1999 for etapevis færdigopbyggede køretøjer efter processen for etapevis typegodkendelse, medmindre en af de betingelser, der er fastsat i artikel 5, stk. 3, andet afsnit, i direktiv 70/156/EØF, som ændret ved nærværende direktiv, finder anvendelse.

5. Med forbehold af artikel 8, stk. 2, litra a) og b), i direktiv 70/156/EØF, som ændret ved nærværende direktiv, kan medlemsstaterne ikke med henvisning til stk. 3 og 4 indrømme undtagelser fra bestemmelserne i særdirektiver, som indeholder krav baseret på fuldstændig harmonisering med hensyn til typegodkendelse og første ibrugtagning af køretøjer, komponenter og separate tekniske enheder.

Artikel 3

Senest den 31. december 1994 udarbejder Kommissionen på grundlag af de relevante oplysninger, den har modtaget fra

medlemsstaternes myndigheder, en rapport om anvendelsen af fremgangsmåden for europæisk typegodkendelse, særlig med hensyn til undtagelsesbestemmelserne i artikel 8 i direktiv 70/156/EØF, som ændret ved nærværende direktiv, og om virkningerne af det nye harmoniseringsprincip i de forskellige medlemsstater, og den foreslår om nødvendigt ændringer for at forbedre fremgangsmåden for typegodkendelse, herunder tilpasning af særdirektiverne til det nye harmoniseringsprincip, og for at lette ibrugtagningen af køretøjer i medlemsstaterne; disse ændringer vedtages efter fremgangsmåden i artikel 13 i direktiv 70/156/EØF, som ændret ved nærværende direktiv.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Luxembourg, den 18. juni 1992.

På Rådets vegne
Victor MARTINS
Formand

LISTE OVER BILAGENE

- Bilag I: Fuldstændig liste over oplysninger til brug ved typegodkendelse af køretøjer
- Bilag II: Definition af køretøjsklasser og køretøjstyper
- Bilag III: Oplysningskema til brug ved typegodkendelse af en køretøjstype
- Bilag IV: Liste over krav i forbindelse med typegodkendelse af køretøj
- Bilag V: Fremgangsmåde for typegodkendelse af køretøj
- Bilag VI: EØF-typegodkendelsesattest
- Bilag VII: Nummeringssystem
- Bilag VIII: Prøvningsresultater
- Bilag IX: Typeattest
- Bilag X: Procedurer i forbindelse med produktionens overensstemmelse
- Bilag XI: Bestemmelser gældende for køretøjer til særlig anvendelse
- Bilag XII: Grænse for lille serie og for restkøretøjer
- Bilag XIII: Liste over typegodkendelser udstedt i henhold til særdirektiver
- Bilag XIV: Fremgangsmåde for etapevis typegodkendelse

»BILAG I (a)

**FULDSTÆNDIG LISTE OVER OPLYSNINGER TIL BRUG FOR TYPEGODKENDELSE
AF KØRETØJER**

(Alle oplysningsskemaer, der er nævnt i nærværende direktiv og i særdirektiverne må kun bestå af uddrag af denne fuldstændige liste og skal følge samme nummereringssystem)

Nedennævnte oplysninger skal i givet fald forelægges i tre eksemplarer og omfatte en indholdsfortegnelse. Eventuelle tegninger skal forelægges i en passende målestok på A 4-ark eller foldet til denne størrelse og være tilstrækkelig detaljerede. Eventuelle fotografier skal være tilstrækkelig detaljerede.

Hvis systemer, komponenter eller separate tekniske enheder omfatter elektronisk styrede funktioner, forelægges der relevante oplysninger vedrørende ydelsen.

- 0. ALMINDELIGE OPLYSNINGER
 - 0.1. Fabrikmærke (firmabetegnelse):
 - 0.2. Type og almindelig(e) handelsbetegnelse(r):
 - 0.3. Typeidentifikationsmærker som markeret på køretøjet (b):
 - 0.3.1. Mærkets anbringelsessted:
 - 0.4. Køretøjets klasse (c):
 - 0.5. Fabrikantens navn og adresse:
 - 0.6. Anbringelsessted og -måde for foreskrevne skilte og påskrifter
 - 0.6.1. På chassiset:
 - 0.6.2. På karrosseriet:
 - 0.7. Anbringelsessted og -måde for EØF-typegodkendelsesmærket for komponenter og separate tekniske enheder:
 - 0.8. Adresse på samlefabrik(ker):
- 1. KØRETØJETS ALMINDELIGE SPECIFIKATIONER
 - 1.1. Fotografier og/eller tegninger af et repræsentativt køretøj:
 - 1.2. Målskitse for hele køretøjet:
 - 1.3. Antal aksler og hjul:
 - 1.3.1. Antal aksler med tvillingmontering samt anbringelse:
 - 1.3.2. Antal styrende aksler samt anbringelse:
 - 1.3.3. Drivaksler (antal, anbringelse, indbyrdes forbindelse):
 - 1.4. Chassis (hvis et sådant forefindes) (tegning):
 - 1.5. Længdedragermateriale (d):
 - 1.6. Motorens placering og montering:
 - 1.7. Førerhus (frembygget eller normalt) (2):
 - 1.8. Højre- eller venstrestyring:

2. MASSE OG DIMENSIONER ^(c) (i kg og mm) (der henvises i givet fald til tegning)
- 2.1. Akselafstand(e) (ved fuld last) ^(f):
- 2.1.1. For sættevogne: afstand mellem sættevognskoblingens akse og den forreste bagaksel:
.....
- 2.2. For trækkende køretøjer til sættevogn:
- 2.2.1. Afstand mellem bagaksel og sættevognskoblingens akse (største og mindste) ^(g):
- 2.2.2. Den (standardiserede) sættevognskoblings største højde ^(h):
- 2.2.3. Afstand mellem førerhusets bagvæg og de(n) bageste akse(l) (aksler):
- 2.2.3.1. Afstand mellem førerhusets bagvæg og bagakslen (bagakslerne) (for chassis med førerhus):
.....
- 2.2.3.2. Afstand mellem rattets bagkant og bagakslen (bagakslerne) (for chassis uden karrosseri):
.....
- 2.3. Sporvidde(r) og akselbredde(r)
- 2.3.1. Sporvidde for hver styrende akse ⁽ⁱ⁾:
- 2.3.2. Sporvidde for alle andre aksler ^(j):
- 2.3.3. Bredde af den bredeste bagaksel:
- 2.3.4. Bredde af den bageste akse:
- 2.4. Køretøjets hoveddimensioner (udvendige mål)
- 2.4.1. For chassis uden karrosseri
- 2.4.1.1. Længde ^(l):
- 2.4.1.2. Bredde ^(k):
- 2.4.1.2.1. Største bredde:
- 2.4.1.2.2. Mindste bredde:
- 2.4.1.3. Højde (ubelastet) ^(l) (ved ophæng med niveauregulering, angiv normal køreposition):
- 2.4.1.4. Overhæng fortil ^(m):
- 2.4.1.5. Overhæng bagtil ⁽ⁿ⁾:
- 2.4.1.6. Frihøjde (som defineret i punkt 4.5.4 i bilag II, del A):
- 2.4.1.7. Akselafstande (hvis flerakslet):
- 2.4.2. For chassis med karrosseri
- 2.4.2.1. Længde ^(l):
- 2.4.2.2. Bredde ^(k):
- 2.4.2.3. Højde (ubelastet) ^(l) (ved ophæng med niveauregulering, angiv normal køreposition):
.....
- 2.4.2.4. Overhæng fortil ^(m):
- 2.4.2.5. Overhæng bagtil ⁽ⁿ⁾:
- 2.4.2.6. Frihøjde (som defineret i punkt 4.5.4 i bilag II, del A):
- 2.4.2.7. Akselafstand (hvis flerakslet):

- 2.5. Masse af chassis uden karrosseri (uden førerhus, kølevæske, smøremidler, brændstof, reservehjul, værktøj og fører):
- 2.5.1. Denne masses fordeling på akslerne:
- 2.6. Masse af køretøj med karrosseri i køreklar stand eller masse af chassis med førerhus, når karrosseriet ikke leveres af fabrikanten (med kølevæske, smøremidler, brændstof, værktøj, reservehjul og fører) ⁽⁹⁾ (maks. og min. for hver version):
- 2.6.1. Denne masses fordeling på akslerne og for kærre og sættevogn belastningen på koblingsanordningen (maks. og min. for hver version):
- 2.7. Køretøjets mindste masse som oplyst af fabrikanten:
- 2.7.1. Denne masses fordeling på akslerne og for kærre og sættevogn belastningen på koblingsanordningen:
- 2.8. Teknisk tilladt totalmasse som oplyst af fabrikanten (største og mindste for hver version) ⁽⁹⁾:
- 2.8.1. Denne masses fordeling på akslerne og for kærre og sættevogn belastningen på koblingsanordningen (største og mindste for hver version):
- 2.9. Teknisk tilladt akseltryk pr. aksel og for kærre og sættevogn tilladt belastning på koblingsanordningen som oplyst af fabrikanten:
- 2.10. Tilladt masse af påhængskøretøj
- 2.10.1. Påhængsvogn eksklusive kærre:
- 2.10.2. Sættevogn:
- 2.10.3. Kærre:
- 2.10.3.1. Største forhold mellem koblingsoverhæng ^(P) og akselafstand:
- 2.10.3.2. Største V-værdi (kN):
- 2.10.4. Største masse af vogntog:
- 2.10.5. Køretøjet er/er ikke ⁽¹⁾ egnet til bugsering (gælder kun for køretøjer af klasse M₁):
- 2.10.6. Tilladt masse af påhængskøretøj uden bremsere:
- 2.11. Største lodrette belastning
- 2.11.1. På det trækkende køretøjs koblingspunkt:
- 2.11.2. På påhængskøretøjets trækstang:
- 2.12. Cirkelsporets areal:
- 2.13. Forholdet motoreffekt/tilladt totalmasse (i kW/kg):
- 2.14. Største stigning ved igangsætning:%
3. MOTOR ⁽⁹⁾
- 3.1. Fabrikant:
- 3.1.1. Fabrikantens motorkode (som markeret på motoren, eller andre identifikationsformer):
- 3.2. Forbrændingsmotor
- 3.2.1. Specifikke motoroplysninger
- 3.2.1.1. Funktionsprincip: styret tænding/kompressionstænding, firetakt/totakt ⁽¹⁾

- 3.2.1.2. Antal cylindre og cylinderarrangement:
- 3.2.1.2.1. Boring: mm (¹)
- 3.2.1.2.2. Slaglængde: mm (¹)
- 3.2.1.2.3. Tændingsrækkefølge:
- 3.2.1.3. Slagvolumen: cm³ (⁵)
- 3.2.1.4. Volumenkompressionsforhold (²):
- 3.2.1.5. Tegninger af forbrændingskammer, stempelkrone og stempelringe:
- 3.2.1.6. Tomgangshastighed (²): min⁻¹
- 3.2.1.7. Carbonmonoxid efter volumen i udstødningsgas ved tomgang (²):% som oplyst af fabrikanten
- 3.2.1.8. Største nettoeffekt: kW ved min⁻¹ (¹)
- 3.2.1.9. Højeste tilladte motoromdrejningshastighed som foreskrevet af fabrikanten: min⁻¹
- 3.2.1.10. Største nettodrejningsmoment: Nm ved min⁻¹ (¹)
- 3.2.2. Brændstof: diesel/benzin/LPG/andet (¹)
- 3.2.2.1. Oktantal, blyholdig:
- 3.2.2.2. Oktantal, blyfri:
- 3.2.2.3. Brændstofbeholderens påfyldningsstuds: snæver åbning/mærkat (¹)
- 3.2.3. Brændstoftank(e)
- 3.2.3.1. Hovedbrændstoftank(e)
- 3.2.3.1.1. Antal, volumen, materiale:
- 3.2.3.1.2. Tegning og teknisk beskrivelse af brændstoftank(e) med alle tilslutninger og rør til udluftning, låse, ventiler, fastgørelsesanordninger:
- 3.2.3.1.3. Tegning, der tydeligt viser brændstoftankens(-tankenes) placering i køretøjet:
- 3.2.3.2. Reservetank(e) til brændstof
- 3.2.3.2.1. Antal, volumen, materiale:
- 3.2.3.2.2. Tegning og teknisk beskrivelse af reservetank(e) med alle tilslutninger og rør til udluftning, låse, ventiler, fastgørelsesanordninger:
- 3.2.3.2.3. Tegning, der tydeligt viser reservetankens(-tankenes) placering i køretøjet:
- 3.2.4. Brændstoftilførsel
- 3.2.4.1. Ved karburator(er): ja/nej (¹)
- 3.2.4.1.1. Fabrikat(er):
- 3.2.4.1.2. Type(r):
- 3.2.4.1.3. Antal:
- 3.2.4.1.4. Indstillinger (²)
- 3.2.4.1.4.1. Dyser:
- 3.2.4.1.4.2. Venturi:
- 3.2.4.1.4.3. Svømmerhusniveau:
- 3.2.4.1.4.4. Svømmermasse:
- 3.2.4.1.4.5. Svømmernål:

Eller en kurve over brændstoftilførselen vist mod luftindsugning og indstillinger, der kræves for at opretholde kurven

- 3.2.4.1.5. Koldstartsystem: manuelt/automatisk ⁽¹⁾
- 3.2.4.1.5.1. Funktionsprincip(per):
- 3.2.4.1.5.2. Funktionsgrænser/indstillinger ⁽¹⁾ ⁽²⁾:
- 3.2.4.2. Ved brændstofindsprøjtning (kun kompressionstænding): ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.4.2.1. Beskrivelse af systemet:
- 3.2.4.2.2. Funktionsprincip: direkte indsprøjtning/forkammer/turbulensammer ⁽¹⁾
- 3.2.4.2.3. Indsprøjtningpumpe
- 3.2.4.2.3.1. Fabrikat(er):
- 3.2.4.2.3.2. Type(r):
- 3.2.4.2.3.3. Største brændstofførsel ⁽¹⁾ ⁽²⁾: mm³/takt eller omdrejning ved pumpehastighed på: min⁻¹ eller alternativt et karakteristikdiagram
- 3.2.4.2.3.4. Indsprøjtningindsstilling ⁽²⁾:
- 3.2.4.2.3.5. Indsprøjtningforstillingskurve ⁽²⁾:
- 3.2.4.2.3.6. Kalibreringsprocedure: prøvebænk/motor ⁽¹⁾
- 3.2.4.2.4. Regulator
- 3.2.4.2.4.1. Type:
- 3.2.4.2.4.2. Afskæringspunkt
- 3.2.4.2.4.2.1. Afskæringspunkt under belastning: min⁻¹
- 3.2.4.2.4.2.2. Afskæringspunkt uden belastning: min⁻¹
- 3.2.4.2.5. Indsprøjtningrør
- 3.2.4.2.5.1. Længde: mm
- 3.2.4.2.5.2. Indvendig diameter: mm
- 3.2.4.2.6. Indsprøjtningdyse(r)
- 3.2.4.2.6.1. Fabrikat(er):
- 3.2.4.2.6.2. Type(r):
- 3.2.4.2.6.3. Åbningstryk ⁽²⁾: kPa eller karakteristikdiagram ⁽²⁾
- 3.2.4.2.7. Koldstartsystem
- 3.2.4.2.7.1. Fabrikat(er):
- 3.2.4.2.7.2. Type(r):
- 3.2.4.2.7.3. Beskrivelse:
- 3.2.4.2.8. Hjælpestartanordning
- 3.2.4.2.8.1. Fabrikat(er):
- 3.2.4.2.8.2. Type(r):
- 3.2.4.2.8.3. Beskrivelse af systemet:
- 3.2.4.3. Ved brændstofindsprøjtning (kun styret tænding): ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.4.3.1. Funktionsprincip: Indsugningsmanifold (singlepoint/multipointindsprøjtning ⁽¹⁾)/direkte indsprøjtning/andet (angiv nærmere) ⁽¹⁾
- 3.2.4.3.2. Fabrikat(er):

- 3.2.4.3.3. Type(r):
- 3.2.4.3.4. Beskrivelse af systemet
- 3.2.4.3.4.1. Styreenhedens type eller nummer:
- 3.2.4.3.4.2. Brændstofregulatorens type:
- 3.2.4.3.4.3. Luftflowfølerens type:
- 3.2.4.3.4.4. Brændstoffordelerens type:
- 3.2.4.3.4.5. Trykregulatorens type:
- 3.2.4.3.4.6. Mikroomskifterens type:
- 3.2.4.3.4.7. Tomgangsskruens type:
- 3.2.4.3.4.8. Gasspjældhusets type:
- 3.2.4.3.4.9. Vandtemperaturfølerens type:
- 3.2.4.3.4.10. Lufttemperaturfølerens type:
- 3.2.4.3.4.11. Lufttemperaturomskifterens type:
- 3.2.4.3.5. Dyser: Åbningstryk ⁽²⁾: kPa eller karakteristikdiagram ⁽²⁾
- 3.2.4.3.6. Indsprøjtningssindstilling:
- 3.2.4.3.7. Koldstartsystem
- 3.2.4.3.7.1. Funktionsprincip(per):
- 3.2.4.3.7.2. Funktionsgrænser/indstillinger ⁽¹⁾ ⁽²⁾:
- 3.2.4.4. Fødepumpe
- 3.2.4.4.1. Tryk ⁽²⁾: kPa eller karakteristikdiagram ⁽²⁾
- 3.2.5. Elektrisk system
- 3.2.5.1. Nominel spænding: V, positiv/negativ tilslutning til stel ⁽¹⁾
- 3.2.5.2. Generator
- 3.2.5.2.1. Type:
- 3.2.5.2.2. Nominel effekt: VA
- 3.2.6. Tænding
- 3.2.6.1. Fabrikat(er):
- 3.2.6.2. Type(r):
- 3.2.6.3. Funktionsprincip:
- 3.2.6.4. Fortændingskurve ⁽²⁾:
- 3.2.6.5. Statisk fortænding ⁽²⁾: grader før stemplets topstilling
- 3.2.6.6. Gnistgab ⁽²⁾: mm
- 3.2.6.7. Kamvinkel ⁽²⁾: grader
- 3.2.6.8. Radiostøjdæmpning (beskrivelse):
- 3.2.7. Køling (væske/luft) ⁽¹⁾
- 3.2.7.1. Nominel indstilling af motortemperaturstyringsmekanisme:
- 3.2.7.2. Væske
- 3.2.7.2.1. Art:
- 3.2.7.2.2. Cirkulationspumpe(r): ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.7.2.3. Karakteristik:, eller
- 3.2.7.2.3.1. Fabrikat(er):

For systemer, der ikke har kontinuerlig indsprøjtning, anføres tilsvarende detaljer

- 3.2.7.2.3.2. Type(r):
- 3.2.7.2.4. Udvekslingsforhold:
- 3.2.7.2.5. Beskrivelse af ventilator og dennes drivmekanisme:
- 3.2.7.3. Luft
- 3.2.7.3.1. Blæser: ja/nej (!)
- 3.2.7.3.2. Karakteristik:, eller
- 3.2.7.3.2.1. Fabrikat(er):
- 3.2.7.3.2.2. Type(r):
- 3.2.7.3.3. Udvekslingsforhold:
- 3.2.8. Indsugning
- 3.2.8.1. Tryklader: ja/nej (!)
- 3.2.8.1.1. Fabrikat(er):
- 3.2.8.1.2. Type(r):
- 3.2.8.1.3. Beskrivelse af systemet (f.eks. største ladetryk: kPa, eventuelt overtryksventil):
- 3.2.8.2. Ladeluftkøler: ja/nej (!)
- 3.2.8.3. Indsugningsundertryk ved nominal motoromdrejningshastighed og 100 % belastning
Mindste tilladelige: kPa
Største tilladelige: kPa
- 3.2.8.4. Beskrivelse og tegninger af tilgangsrør og tilbehør (overtrykskammer, opvarmningsanordning, supplerende luftindtag osv.):
- 3.2.8.4.1. Beskrivelse af indsugningsmanifold (inklusive tegninger og/eller fotografier):
- 3.2.8.4.2. Luftfilter, tegninger:, eller
- 3.2.8.4.2.1. Fabrikat(er):
- 3.2.8.4.2.2. Type(r):
- 3.2.8.4.3. Indsugningslyddæmper, tegninger:, eller
- 3.2.8.4.3.1. Fabrikat(er):
- 3.2.8.4.3.2. Type(r):
- 3.2.9. Udstødning
- 3.2.9.1. Beskrivelse og/eller tegninger af udstødningsmanifold:
- 3.2.9.2. Beskrivelse og/eller tegninger af udstødningssystem:
- 3.2.9.3. Største tilladelige udstødningsmodtryk ved nominal motoromdrejningshastighed og 100 % belastning: kPa
- 3.2.9.4. Udstødningslyddæmper(e) (forreste, midterste, bageste lyddæmper, konstruktion, type, mærkning; hvis relevant for ekstern støj: støjdæmpning i motorrum og på motor):
- 3.2.10. Mindste tværsnitsareal af tilgangs- og afgangsåbninger:
- 3.2.11. Ventilindstilling eller tilsvarende data
- 3.2.11.1. Største ventilløft, åbnings- og lukkevinkler eller nærmere angivelse af indstilling for alternative distributionssystemer i forhold til dødpunkter:

3.2.11.2.	Reference- og/eller indstillingsspillerum ⁽¹⁾ :
3.2.12.	Foranstaltninger mod luftforurening
3.2.12.1.	Anordning til recirkulation af krumtaphusgasser (beskrivelse og tegninger):
3.2.12.2.	Supplerende forureningsbekæmpende anordninger (hvis sådanne forefindes og ikke er omfattet af en anden rubrik)
3.2.12.2.1.	Katalysator: ja/nej ⁽¹⁾
3.2.12.2.1.1.	Antal katalysatorer og katalysatorelementer:
3.2.12.2.1.2.	Katalysatorens (katalysatorernes) dimensioner, form og volumen:
3.2.12.2.1.3.	Katalytisk virkning:
3.2.12.2.1.4.	Samlet mængde ædelmetal:
3.2.12.2.1.5.	Relativ koncentration:
3.2.12.2.1.6.	Bærer (struktur og materiale):
3.2.12.2.1.7.	Celletæthed:
3.2.12.2.1.8.	Katalysatorbeholdertype:
3.2.12.2.1.9.	Katalysatorens (katalysatorernes) placering (sted og referenceafstand i udstødningssystemet):
3.2.12.2.2.	Lambda-sonde: ja/nej ⁽¹⁾
3.2.12.2.2.1.	Type:
3.2.12.2.2.2.	Placering:
3.2.12.2.2.3.	Arbejdsområde:
3.2.12.2.3.	Lufttilførsel: ja/nej ⁽¹⁾
3.2.12.2.3.1.	Type (pulserende luft, luftpumpe, o.lign.):
3.2.12.2.4.	Recirkulation af udstødningsgas: ja/nej ⁽¹⁾
3.2.12.2.4.1.	Karakteristika (flowhastighed, m.v.):
3.2.12.2.5.	System til begrænsning af emission ved fordampning: ja/nej ⁽¹⁾
3.2.12.2.5.1.	Detaljeret beskrivelse af anordningerne og af deres tilstand:
3.2.12.2.5.2.	Tegning af fordampningsbegrænsningssystemet:
3.2.12.2.5.3.	Tegning af beholder med aktivt kul:
3.2.12.2.5.4.	Skitse af brændstoftank med angivelse af volumen og materiale:
3.2.12.2.6.	Partikelfilter: ja/nej ⁽¹⁾
3.2.12.2.6.1.	Partikelfilterets dimensioner, form og volumen:
3.2.12.2.6.2.	Partikelfilterets type og konstruktion:
3.2.12.2.6.3.	Placering (referenceafstand i udstødningssystemet):
3.2.12.2.6.4.	Regenereringsmetode eller -system, beskrivelse og/eller tegning:
3.2.12.2.7.	Andre systemer (beskrivelse og funktionsmåde):
3.2.13.	Absorptionskoefficientsymbollets placering (kun for motorer med kompressionstænding):

- 3.2.14. Nærmere oplysninger om eventuelle anordninger, der er beregnet til at påvirke brændstoføkonomien (hvis disse ikke er omfattet af andre rubrikker:
- 3.3. Elektromotor
- 3.3.1. Type (vinding, magnetisering):
- 3.3.1.1. Maksimal timeeffekt: kW
- 3.3.1.2. Driftsspænding: V
- 3.3.2. Batteri
- 3.3.2.1. Antal celler:
- 3.3.2.2. Masse: kg
- 3.3.2.3. Kapacitet: Ah (amperetimer)
- 3.3.2.4. Placering:
- 3.4. Andre forbrændings- eller elektromotorer eller kombinationer heraf (nærmere oplysninger om disse motorers konstruktion):
- 3.5. Brændstofforbrug (^u)
- 3.5.1. Bykørsel: l/100 km
- 3.5.2. Konstant hastighed på 90 km/h: l/100 km
- 3.5.3. Konstant hastighed på 120 km/h: l/100 km
- 3.6. De af fabrikanten tilladte temperaturer
- 3.6.1. Kølesystem
- 3.6.1.1. Væskekøling
- Største temperatur ved afgangsåbning: °C
- 3.6.1.2. Luftkøling
- 3.6.1.2.1. Referencepunkt:
- 3.6.1.2.2. Største temperatur ved referencepunkt: °C
- 3.6.2. Største afgangstemperatur i ladeluft fra ladeluftkøler: °C
- 3.6.3. Største udstødningstemperatur ved det punkt i udstødningsrøret (-rørene), der støder op til udstødningsmanifoldens afgangslange(r): °C
- 3.6.4. Brændstofftemperatur
- Mindste: °C
- Største: °C
- 3.6.5. Smøremidlets temperatur
- Mindste: °C
- Største: °C
- 3.7. Motordrevet udstyr
- Størst tilladt effekt, der absorberes af motordrevet udstyr som specificeret på og under de i punkt 5.1.1 i bilag I til direktiv 80/1269/EØF, med senere ændringer, anførte driftsbetingelser, ved hver af de punkt 4.1 i bilag III til direktiv 88/77/EØF fastsatte motorhastigheder
- Tomgang: kW
- Middel: kW
- Nominal: kW

- 3.8. Smøresystem
- 3.8.1. Beskrivelse af systemet
- 3.8.1.1. Smøremiddelbeholderens placering:
- 3.8.1.2. Fødesystem (ved pumpe/indsprøjtning i indsugning/blanding med brændstof osv.) ⁽¹⁾:
- 3.8.2. Smørepumpe
- 3.8.2.1. Fabrikat(er):
- 3.8.2.2. Type(r):
- 3.8.3. Blanding med brændstof
- 3.8.3.1. Procent:
- 3.8.4. Oliekøler: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.8.4.1. Tegning(er):, eller
- 3.8.4.1.1. Fabrikat(er):
- 3.8.4.1.2. Type(r):
4. TRANSMISSION ^(*)
- 4.1. Tegning af transmissionssystemet:
- 4.2. Type (mekanisk/hydraulisk/elektrisk osv.):
- 4.3. Inertimoment for motorsvinghjul:
- 4.3.1. Supplerende inertimoment, udkoblet:
- 4.4. Kobling (type):
- 4.4.1. Største momentomformning:
- 4.5. Gearkasse
- 4.5.1. Type (manuel/automatisk, CVT) ⁽¹⁾
- 4.5.2. Placering i forhold til motor:
- 4.5.3. Betjeningsmåde:
- 4.6. Gearudvekslingsforhold

Gear	Udveksling i gearkasse (forhold mellem motorens og gearkasseudgangsakslens omdrejningshastighed)	Endeligt udvekslingsforhold (forhold mellem gearkasseudgangsakslens og de drivende hjuls omdrejningshastighed)	Totalt udvekslingsforhold
Maksimum for CVT ⁽¹⁾			
1			
2			
3			
...			
Minimum for CVT ⁽¹⁾			
Bakgear			

⁽¹⁾ CVT = kontinuerlig variabel transmission.

- 4.6.1. Punkter for gearskift (fra første til andet, osv., kun for manuelt gear, ved prøvning efter bilag III A til direktiv 70/220/EØF):
- 4.7. Køretøjets tophastighed og gear, hvori denne nås (i km/h) (^w):
- 4.8. Speedometer (for fartskriver angives kun godkendelsesmærke)
- 4.8.1. Funktionsprincip og beskrivelse af drivmekanismen:
- 4.8.2. Instrumentets konstant:
- 4.8.3. Målemekanismens tolerance (i henhold til punkt 2.1.3 i bilag II til direktiv 75/443/EØF):
- 4.8.4. Totalt udvekslingsforhold (i henhold til punkt 2.1.2 i bilag II til direktiv 75/443/EØF) eller tilsvarende data:
- 4.8.5. Diagram over speedometerskalaen eller andre former for visning:
- 4.9. Differentialespærre: ja/nej (¹)
5. AKSLER
- 5.1. Tegning af hver aksel med oplysning om materialer eller eventuelt fabrikat og type:
6. HJULOPHÆNG
- 6.1. Tegning af ophængssystemet:
- 6.2. Type og konstruktion af ophæng for hver aksel eller hvert hjul:
- 6.2.1. Niveauregulering: ja/nej (¹)
- 6.3. Karakteristik for ophængets fjedrende dele (konstruktion, materialeegenskaber og dimensioner):
- 6.4. Krængningsstabilisatorer: ja/nej (¹)
- 6.5. Støddæmpere: ja/nej (¹)
- 6.6. Dæk og hjul
- 6.6.1. Dæk/hjulkombination(er) (for dæk anføres dimensionsbetegnelsen, mindste belastningstal og symbol for mindste hastighedskategori; for hjul anføres fælgdimension(er) og indpresningsdybde(r))
- 6.6.1.1. Aksel 1:
- 6.6.1.2. Aksel 2:
- osv.
- 6.6.2. Øvre og nedre grænse for rulleradius
- 6.6.2.1. Aksel 1:
- 6.6.2.2. Aksel 2:
- osv.
- 6.6.3. Dæktryk anbefalet af køretøjsfabrikanten: kPa
- 6.6.4. Snekæde/dæk/hjulkombination, som fabrikanten anbefaler som egnet til foraksel og/eller bagaksel på køretøjstypen:
- 6.6.5. Kort beskrivelse af eventuelt reservehjul til midlertidig brug:

7. **STYREAPPARAT**
- 7.1. Skematisk diagram over den (de) styrende aksel (aksler), som viser styreapparatets geometri:
- 7.2. Mekanisme og betjeningsorgan
- 7.2.1. Mekanismens art:
- 7.2.2. Forbindelse til hjulene:
- 7.2.3. Eventuelt servoforstærkning:
- 7.2.3.1. Funktionsprincip og -diagram, fabrikat og type:
- 7.2.4. Skematisk diagram over styremekanismen:
- 7.2.5. Skematisk(e) diagram(mer) over styreapparatets betjeningsorgan(er):
- 7.2.6. Eventuelt indstillingsmuligheder og indstillingsmåde for styreapparatets betjeningsorgan:
- 7.3. Hjulenes største drejningsvinkel
- 7.3.1. Til højre (grader); antal ratomdrejninger (eller tilsvarende data)
- 7.3.2. Til venstre (grader); antal ratomdrejninger (eller tilsvarende data)
8. **BREMSE**
- Følgende nærmere oplysninger, herunder i givet fald identifikationsmuligheder:
- 8.1. Bremsetype og karakteristik (som defineret i punkt 1.6 i bilag I til direktiv 71/320/EØF) med tegning (f.eks. tromler eller skiver, bremsede hjul, forbindelse til bremsede hjul, bremsebelægningsernes/bremseklodsernes fabrikat og type, effektivt bremseareal, radius af tromler, sko eller skiver, bremsetromlernes masse, justeringsanordninger, relevante dele af aksel(aksler) og hjulophæng osv.):
- 8.2. Funktionsdiagram, beskrivelse og/eller tegning af følgende bremseanordninger (som defineret i punkt 1.2 i bilag I til direktiv 71/320/EØF) med f.eks. transmission og betjening (konstruktion, justering, pedalkraft, betjeningsanordningens tilgængelighed og anbringelse, skraldemekanisme ved mekanisk transmission, karakteristik for forbindelsesanordningens hoveddele, cylindre og stempler, bremsecylindre eller tilsvarende komponenter ved elektriske bremsesystemer):
- 8.2.1. Driftsbremse:
- 8.2.2. Nødbremse:
- 8.2.3. Parkeringsbremse:
- 8.2.4. Eventuelt yderligere bremseanordning:
- 8.2.5. Bremseanordning, der aktiveres automatisk ved brud på påhængskøretøjstilkoblingen:
- 8.3. Betjening og transmission af bremseanordninger til påhængskøretøjer på køretøjer (herunder påhængskøretøjer), der er beregnet til at trække et påhængskøretøj:
- 8.4. Køretøjet er udstyret til at trække et påhængskøretøj med elektrisk/pneumatisk/hydraulisk ⁽¹⁾ driftsbremse: ja/nej ⁽¹⁾
- 8.5. For køretøjer med blokeringsfrie bremses, beskrivelse af systemets funktion (herunder elektroniske dele), blokdiagram over de elektriske forbindelser samt diagram over hydraulik- eller trykluftkredsløbet:
- 8.6. Beregning og kurver i henhold til tillægget til punkt 1.1.4.2 i bilag II til direktiv 71/320/EØF (eller i givet fald tillægget til bilag XI):
- 8.7. Beskrivelse og/eller tegning af energiforsyning (skal ligeledes specificeres for servoforstærkede bremses):

- 8.8. Beregning af bremsesystemet: forholdet mellem summen af bremsekræfterne på hjulomkredsen og betjeningskraften:
- 8.9. Kort beskrivelse af bremseapparaterne (i henhold til punkt 1.3 i bilag IX til direktiv 71/320/EØF):
- 8.10. Anmodes der om fritagelse for type I- og/eller type II-prøverne, anføres prøverapportens nummer i overensstemmelse med tillæg 2 i bilag VII til direktiv 71/320/EØF:
9. KARROSSERI
- 9.1. Karrosseriets art:
- 9.2. Materialer og konstruktion:
- 9.3. Døre, låse og hængsler
- 9.3.1. Dørudformning og antal døre:
- 9.3.1.1. Dimensioner, åbningsretning og største åbningsvinkel:
- 9.3.2. Tegning af låse og hængsler og deres placering på dørene:
- 9.3.3. Teknisk beskrivelse af låse og hængsler:
- 9.3.4. Eventuelt nærmere oplysninger (herunder dimensioner) om indgange, trin og nødvendige håndtag:
- 9.4. Synsfelt
- 9.4.1. Nærmere oplysninger om de primære referencemærker, der er tilstrækkelig detaljeret til, at de nemt kan identificeres, samt hvert enkelt mærkes placering i forhold til de andre og i forhold til det referencepunkt, der skal kontrolleres:
- 9.4.2. Tegning(er) eller fotografi(er), der viser, hvor komponenter er placeret inden for synsfeltet fremad på 180 grader:
- 9.5. Forrude og andre ruder
- 9.5.1. Forrude
- 9.5.1.1. Anvendte materialer:
- 9.5.1.2. Monteringsprincip:
- 9.5.1.3. Hældning:
- 9.5.1.4. Godkendelsesnummer(-numre):
- 9.5.2. Andre ruder
- 9.5.2.1. Anvendte materialer:
- 9.5.2.2. Godkendelsesnummer(-numre):
- 9.6. Forrudevisker(e)
- 9.6.1. Detaljeret teknisk beskrivelse (herunder fotografier eller tegninger):
- 9.7. Forrudevasker
- 9.7.1. Detaljeret teknisk beskrivelse (herunder fotografier eller tegninger) eller godkendelsesnummer, hvis typegodkendt som separat teknisk enhed:
- 9.8. Afrimnings- og afdugningsanlæg
- 9.8.1. Detaljeret teknisk beskrivelse (herunder fotografier eller tegninger):
- 9.8.2. Største elforbrug: kW

- 9.9. Førerspejle (angiv for hvert spejl)
- 9.9.1. Fabrikat:
- 9.9.2. Godkendelsesmærke:
- 9.9.3. Variant:
- 9.9.4. Tegning(er), der viser placering på køretøjet:
- 9.9.5. Nærmere oplysninger om fastgørelsesmåde, herunder om den del af køretøjet, hvorpå det er monteret:
- 9.9.6. Ekstraudstyr, som kan påvirke synsfeltet bagud:
- 9.10. Indvendigt udstyr
- 9.10.1. Beskyttelse af fører og passagerer
- 9.10.1.1. Oversigtsplan eller fotografier, der viser placeringen af vedlagte snit eller projektioner:
- 9.10.1.2. Fotografi eller tegning, der viser referenceområdet, herunder det undtagne område (punkt 2.3.1 i bilag I til direktiv 74/60/EØF):
- 9.10.1.3. Fotografier, tegninger og/eller eksploderet afbildning af indvendigt udstyr, der viser kabinens dele og de anvendte materialer — med undtagelse af indvendige førerspejle — betjeningsorganernes udformning, tag og skydetag, ryglæn, sæder og sædebagsider (punkt 3.2 i bilag I til direktiv 74/60/EØF):
- 9.10.2. Betjeningsorganernes, kontrollampenes og indikatorernes placering og identificering
- 9.10.2.1. Fotografier og/eller tegninger af placeringen af symboler og betjeningsorganer, kontrollamper og indikatorer:
- 9.10.2.2. Fotografier og/eller tegninger af identificeringen af betjeningsorganer, kontrollamper og indikatorer og i givet fald af de i direktiv 78/316/EØF nævnte køretøjsdele:
- 9.10.2.3. Oversigtstabel
- Køretøjstypen er udstyret med følgende betjeningsorganer, kontrollamper og indikatorer i henhold til bilag II og III til direktiv 78/316/EØF)

Betjeningsorganer, kontrollamper og indikatorer, som, hvis de forefindes, skal være identificeret, og hertil hørende symboler

Symbol (nr.)	Anordning	Betjeningsorgan/ indikator forefindes ⁽¹⁾	Er identificeret ved symbol ⁽¹⁾	Hvor ⁽²⁾	Kontrollampe forefindes ⁽¹⁾	Er identificeret ved symbol ⁽¹⁾	Hvor ⁽²⁾
1	Hovedlysafbryder						
2	Nærlys						
3	Fjernlys						
4	Positionslys						
5	Tågeforlygte						
6	Tågebaglygte						
7	Indstilling af forlygteniveau						
8	Parkeringslys						
9	Retningsviserblink						
10	Havariblink						
11	Forrudevisker						
12	Forrudevasker						
13	Kombineret forrudevisker og -vasker						
14	Forlygtevasker						
15	Forrudeafrimning og -afdugning						
16	Bagrudeafrimning og -afdugning						
17	Ventilator						
18	Dieselforvarmer						
19	Choker						
20	Bremsevigt						
21	Brændstofniveau						
22	Ladeindikator						
23	Kølevæsketemperatur						

⁽¹⁾ x = forefindes

o = ekstraudstyr

— = kan ikke fås, ej heller separat

⁽²⁾ d = på henholdsvis betjeningsorgan, indikator eller kontrollampe

c = i umiddelbar nærhed

- 9.10.3. Sæder
- 9.10.3.1. Antal:
- 9.10.3.2. Placering og arrangement:
- 9.10.3.3. Masse:
- 9.10.3.4. Karakteristik:
Beskrivelse og tegninger af
- 9.10.3.4.1. Sæderne og deres forankring:
- 9.10.3.4.2. Indstillingssystem:
- 9.10.3.4.3. System for justering i længderetningen og låsesystem:
- 9.10.3.4.4. Sikkerhedsselernes forankringer, hvis de er indbygget i sædets ramme:
- 9.10.3.5. Koordinater eller tegning af R-punktet (*)
- 9.10.3.5.1. Førersædet:
- 9.10.3.5.2. Alle andre siddepladser:
- 9.10.3.6. Ryglænets vinkel
- 9.10.3.6.1. Førersædet:
- 9.10.3.6.2. Alle andre siddepladser:
- 9.10.3.7. Sædeindstillingsmuligheder
- 9.10.3.7.1. Førersædet:
- 9.10.3.7.2. Alle andre siddepladser:
- 9.10.4. Type nakkestøtte(r) (angiv godkendelsesnummer, hvis et sådant findes):
- 9.10.5. Varmesystemer for kabinen
- 9.10.5.1. En kort beskrivelse af køretøjstypen med hensyn til varmesystemet, hvis varmesystemet anvender varmen i motorkølevæsken:
- 9.10.5.2. En detaljeret beskrivelse af køretøjstypen med hensyn til varmesystemet, hvis køleluft eller udstødningsgas fra motoren anvendes som varmekilde, herunder
- 9.10.5.2.1. Skitsetegning af varmesystemet, der viser placeringen i køretøjet:
- 9.10.5.2.2. Skitsetegning af varmeveksleren til varmesystemer, der anvender udstødningsgas til opvarmning, eller af de dele, hvor varmevekslingen finder sted (for varmesystemer, der anvender køleluft fra motoren til opvarmning):
- 9.10.5.2.3. Gennemskåret tegning af henholdsvis varmeveksleren eller de dele, hvor varmevekslingen finder sted, med angivelse af godstykkelse, anvendte materialer og overfladekarakteristik:
- 9.10.5.2.4. Specifikationer for andre større komponenter i varmesystemet, f.eks. blæseren, med hensyn til konstruktion og tekniske data:
- 9.10.5.3. Største elforbrug: kW
- 9.10.6. Komponenter, der påvirker styreapparatets opførsel ved kollision
- 9.10.6.1. En detaljeret beskrivelse med fotografi(er) og/eller tegning(er) af køretøjstypen med hensyn til konstruktion, dimensioner, formgivning og materialesammensætning for den del af køretøjet, der ligger foran styreindretningen, herunder de komponenter, der er beregnet til at medvirke til at absorbere energi ved en kollision mod styreindretningen:

- 9.10.6.2. Fotografi(er) og/eller tegning(er) af andre køretøjsdele end de i 9.10.6.1 beskrevne, som fabrikanten efter aftale med den tekniske tjeneste har udpeget som havende indflydelse på styreapparatets opførsel ved en kollision:
- 9.11. Udvendige udragende dele
- 9.11.1. Generel udformning (tegning eller fotografier) med angivelse af placeringen af vedlagte snit og projektioner:
- 9.11.2. Tegninger og/eller fotografier, hvis det er relevant, af f.eks. dør- og vinduesstolper, luftindtagsgæller, kølergitter, forrudeviskere, tagrender, håndtag, glideskinner, stænklapper og dæksler, dørhængsler og låse, kroge, øjer, dekorativt udstyr, skilte, emblemer og indskæringer samt enhver anden udvendig udragende del eller dele af den udvendige overflade, som kan betragtes som farlige (f.eks. lysudstyr). Hvis de dele, der er nævnt ovenfor, ikke er farlige, kan de af dokumentationshensyn erstattes af fotografier, der om nødvendigt kan være ledsaget af målangivelser og/eller en beskrivelse:
- 9.11.3. Tegninger af dele af den udvendige overflade i overensstemmelse med punkt 6.9.1 i bilag I til direktiv 74/483/EØF:
- 9.11.4. Tegning af kofangere:
- 9.11.5. Tegning af gulvlinje:
- 9.12. Sikkerhedsseler og/eller andre fastholdelsesanordninger
- 9.12.1. Sikkerhedsselernes og fastholdelsesanordningernes antal og placering samt sæder, hvorpå de kan anvendes:

(D = førersiden, P = passagersiden, C = i midten)

D/P/C	Fuldstændigt EØF-typegodkendelsesmærke	Eventuel variant
	Forsæde	
	Bagsæde	
	Ekstraudstyr (f.eks. til højdejusterbare sæder, selestrammere osv.)	

- 9.12.2. Sikkerhedsseleforankringernes antal og placering og bevis for overensstemmelse med direktiv 76/115/EØF, med senere ændringer (dvs. typegodkendelsesnummer eller prøverapport): ...
- 9.13. Sikkerhedsseleforankringer
- 9.13.1. Fotografier og/eller tegninger af karrosseriet, der viser placering og dimensioner for de faktiske og fungerende forankringer, inklusive R-punktet:
- 9.13.2. Tegninger af seleforankringerne og de dele af køretøjets konstruktion, hvortil de er fastgjort (med angivelse af materiale):

- 9.13.3. Betegnelse for de typer (*) sikkerhedsseler, der er godkendt til montering i de forankringer, som køretøjet er udstyret med:

		Forankringens placering	
		Køretøjsstruktur	Sæderamme
<i>Forsæder</i>	Højre sæde { nederste forankring { ydre indre øverste forankring		
	Midtersæde { nederste forankring { højre venstre øverste forankring		
	Venstre sæde { nederste forankring { ydre indre øverste forankring		
<i>Bagsæder</i>	Højre sæde { nederste forankring { ydre indre øverste forankring		
	Midtersæde { nederste forankring { højre venstre øverste forankring		
	Venstre sæde { nederste forankring { ydre indre øverste forankring		

- 9.13.4. Beskrivelse af den særlige type sikkerhedsseler, som er forankret i sædets ryglæn, eller som er forsynet med energiabsorberende anordning:
- 9.14. Anbringelsessted for nummerplader bagtil (angiv eventuelt forskellige mulige placeringer, tegninger kan eventuelt benyttes)
- 9.14.1. Højde over vejbane, øvre kant:
- 9.14.2. Højde over vejbane, nedre kant:
- 9.14.3. Afstand mellem midterlinje og køretøjets midterlængdeplan:
- 9.14.4. Afstand fra køretøjets venstre side:
- 9.14.5. Mål (længde x bredde):
- 9.14.6. Nummerpladens hældning i forhold til det lodrette plan:
- 9.14.7. Synlighedsvinkel i det vandrette plan:
- 9.15. Beskyttelse bagtil mod underkøring
- 9.15.1. Tegning af de køretøjsdele, der har betydning for beskyttelsen bagtil mod underkøring, dvs. tegning af køretøjet og/eller chassiset med bageste aksels anbringelse og montering, tegning af montering af og/eller beslag til beskyttelse bagtil mod underkøring. Hvis beskyttelsen mod underkøring ikke er en særlig anordning, skal det tydeligt fremgå af tegningen, at de krævede mål er overholdt:

(*) Der anvendes samme symboler og mærker som i punkt 1.1.3 og 1.1.4 i bilag III til direktiv 77/541/EØF. For seler af »S«-typen angives hvilken type (hvilke typer).

- 9.15.2. Hvis den er en særlig anordning, fuld beskrivelse og/eller tegning af beskyttelsen bagtil mod underkøring (inklusive montering og beslag) eller, hvis den er godkendt som separat teknisk enhed, type-godkendelsesnummer:
- 9.16. Hjulafskærmning
- 9.16.1. Kort beskrivelse af køretøjets hjulafskærmning:
- 9.16.2. Detaljerede tegninger af hjulafskærmningsdele og disses anbringelse på køretøjet med angivelse af de i figur 1 i bilag I til direktiv 78/549/EØF anførte mål og under hensyntagen til ekstreme dæk/hjulkombinationer:
- 9.17. Foreskrevne skilte
- 9.17.1. Fotografier og/eller tegninger af placeringen af foreskrevne skilte og påskrifter og af chassisnummer:
- 9.17.2. Fotografier og/eller tegninger af de officielle dele af skilte og påskrifter (udfyldt eksempel med målangivelser):
- 9.17.3. Fotografier og/eller tegninger af chassisnummer (udfyldt eksempel med målangivelser):
- 9.17.4. Fabrikantens beskrivelse af overensstemmelse med kravene i punkt 3 i bilag I til direktiv 76/114/EØF:
- 9.17.4.1. Betydningen af skrifttegn i anden del og i givet fald tredje del, som anvendes til at opfylde kravene i punkt 3.1.1.2, skal forklares:
- 9.17.4.2. Hvis skrifttegnene i anden del anvendes til at opfylde kravene i punkt 3.1.1.3, skal deres betydning forklares:
- 9.18. Radiostøjdæmpning
- 9.18.1. Beskrivelse og tegninger/fotografier af udformning og bestanddele af den del af karrosseriet, der udgør motorrummet, og den del af kabinen, der ligger tættest op ad dette:
- 9.18.2. Tegninger eller fotografier af placeringen af metalkomponenter, der er monteret i motorrummet (f.eks. dele til varmeanlæg, reservehjul, luftfilter, styreapparat osv.):
- 9.18.3. Oversigt over og tegning af radiostøjdæmpende udstyr:
- 9.18.4. Nærmere oplysninger om nominel værdi af jævnstrømsmodstande og for tændkabler med indbygget radiostøjmodstand af den nominelle modstand pr. meter:
10. LYGTER OG LYSSIGNALER
- 10.1. Oversigt over alle anordninger: med angivelse af antal, fabrikat, model, typegodkendelsesmærke, maksimal lysstyrke for fjernlyslygter, farve, kontrollampe:
- 10.2. Tegning af lygters og lyssignalers anbringelse:
- 10.3. For hver lygte og refleksanordning, der er specificeret i direktiv 76/756/EØF (med ændringer), gives følgende oplysninger (i skriftlig form og/eller i diagramform)
- 10.3.1. Tegning, der viser størrelsen af den lysende flade:
- 10.3.2. Referenceakse og referencecentrum:
- 10.3.3. Funktionsmåde for nedklappelige lygter:
- 10.3.4. Specifikke monterings- og kabelføringsforskrifter:
- 10.4. Nærlyslygter: grundindstilling som fastsat i punkt 4.2.6.1 i bilag I til direktiv 76/756/EØF

- 10.4.1. Værdi for oprindelig indstilling:
- 10.4.2. Placering af indikationen af denne værdi:
- 10.4.3. Beskrivelse/skitse ⁽¹⁾ af forlygteniveauindstillingsanordning og art (f.eks. automatisk, manuel trinvis indstillelig, trinløs indstillelig):
- 10.4.4. Betjeningsanordning:
- 10.4.5. Referencemærker:
- 10.4.6. Lastafhængige indstillingsmærker:
- } gælder kun for køretøjer med forlygteniveauindstillingsanordning
11. FORBINDELSER MELLEM DET TRÆKKENDE KØRETØJ OG PÅHÆNGSKØRETØJ
- 11.1. Tilkoblingsanordningens (-anordningernes) klasse og type:
- 11.2. Største D-værdi: kN
- 11.3. Anvisninger for koblingstypens fastgørelse på køretøjet og fotografier eller tegninger af de fastgørelsespunkter på køretøjet, som er angivet af fabrikanten; supplerende oplysninger, hvis koblingstypen kun må anvendes til bestemte køretøjstyper:
- 11.4. Oplysninger om montering af særlige bøjler eller beslag til slæbning:
12. FORSKELLIGT
- 12.1. Lydsignalapparat(er)
- 12.1.1. Apparatets anbringelsessted, monteringsmåde, placering og orientering med målangivelser:
- 12.1.2. Antal apparater:
- 12.1.3. Typegodkendelsesmærke(r):
- 12.1.4. Elektrisk/pneumatisk ⁽¹⁾ kredsløbsdiagram:
- 12.1.5. Nominel spænding eller tryk:
- 12.1.6. Tegning af monteringsanordning:
- 12.2. Tyverisikringsanordninger
- 12.2.1. En detaljeret beskrivelse af køretøjstypen med hensyn til indretning og udformning af det betjeningsorgan eller den enhed, som tyverisikringsanordningen virker på:
- 12.2.2. Tegninger af tyverisikringsanordningen og dens montering i køretøjet:
- 12.2.3. En teknisk beskrivelse af anordningen:
- 12.2.4. Nærmere oplysninger om benyttede låsekombinationer:
- 12.3. Slæbeanordning(er)
- 12.3.1. Fortil: krog/øje/andet ⁽¹⁾
- 12.3.2. Bagtil: krog/øje/andet/ingen ⁽¹⁾
- 12.3.3. Tegning eller fotografi af chassis/karrosseridel, der viser slæbeanordnings(-ernes) placering, konstruktion og montering:
- 12.4. Nærmere oplysninger om ikke-motorrelaterede anordninger, der er beregnet til at påvirke brændstofforbruget (hvis disse ikke er omfattet af en anden rubrik):
- 12.5. Nærmere oplysninger om ikke-motorrelaterede anordninger, der er beregnet til at nedsætte støjniveauet (hvis disse ikke er omfattet af en anden rubrik):

Bemærkninger

- (¹) Det ikke gældende overstreges.
- (²) Angiv tolerance.
- (^a) For de køretøjsdele, der er typegodkendt, kan beskrivelsen erstattes af en henvisning til denne godkendelse. Ligeledes er en beskrivelse ikke nødvendig for køretøjsdele, hvis konstruktion klart fremgår af de vedlagte diagrammer eller tegninger.
- Ved hver rubrik, hvor der skal vedlægges fotografier eller tegninger, angives numrene på de relevante bilag.
- (^b) Hvis typeidentifikationsmærkerne består af tegn, der ikke er relevante for beskrivelsen af de typer køretøjer, separate tekniske enheder eller komponenter, der er omfattet af dette oplysningsskema, skal disse tegn i følgedokumenterne markeres med symbolet »?« (f.eks. ABC??123??).
- (^c) Angivelse i henhold til definitionerne i bilag II, del A.
- (^d) Om muligt betegnelse i henhold til Euronorm; alternativt oplyses:
- beskrivelse af materialet
 - strækgrænse
 - brudstyrke
 - elasticitet i %
 - brinellhårdhed.
- (^e) Ved udførelse med normalt førerhus og med førerhus med sovekabine oplyses for begge udførelser dimensioner og masse.
- (^f) ISO-standard nr. 612 — 1978, term nr. 6.4.
- (^g) ISO-standard nr. 612 — 1978, term nr. 6.19.2.
- (^h) ISO-standard nr. 612 — 1978, term nr. 6.20.
- (ⁱ) ISO-standard nr. 612 — 1978, term nr. 6.5.
- (^j) ISO-standard nr. 612 — 1978, term nr. 6.1.
- (^k) ISO-standard nr. 612 — 1978, term nr. 6.2.
- (^l) ISO-standard nr. 612 — 1978, term nr. 6.3.
- (^m) ISO-standard nr. 612 — 1978, term nr. 6.6.
- (ⁿ) ISO-standard nr. 612 — 1978, term nr. 6.7.
- (^o) Førerens masse sættes til 75 kg, og brændstoftanken fyldes til 90% af det af fabrikanten opgivne tankindhold.
- (^p) »Koblingsoverhæng« er den vandrette afstand mellem koblingen for kærre og bagakslens(-akslernes) midterlinje.
- (^q) For ikke-konventionelle motorer og systemer skal fabrikanten give nærmere oplysninger svarende til dem, der er nævnt her.
- (^r) Dette tal skal afrundes til nærmeste tiendedel millimeter.
- (^s) Denne værdi skal beregnes med $\pi = 3,1416$ og afrundes til nærmeste cm^3 .
- (^t) Bestemmes i overensstemmelse med kravene i direktiv 80/1269/EØF.
- (^u) Bestemmes i overensstemmelse med kravene i direktiv 80/1268/EØF.
- (^v) Specificerede oplysninger skal gives for hver foreslået variant.
- (^w) En tolerance på 5% tillades.
- (^x) »R-punktet« eller sædets referencepunkt er et punkt, der er fastlagt på fabrikantens planer for hver siddeplads i forhold til det tredimensionale referencesystem, i overensstemmelse med bilag III til direktiv 77/649/EØF.
- (^y) For påhængsvogne og sættevogne — og for køretøjer med tilkoblet påhængsvogne eller sættevogn — hvor koblingsanordningen belastes med en signifikant kraft i lodret retning, indgår denne belastning efter division med tyngdeaccelerationen i den teknisk tilladte totalmasse.
- (^z) Ved »frembygget føreshus« forstås en konfiguration, i hvilken over halvdelen af motorens længde er placeret bag det mest fremskudte punkt for forrudens ramme, og hvor ratnavet er placeret i den forreste fjerdedel af køretøjets længde.

BILAG II

DEFINITION AF KØRETØJSKLASSER OG KØRETØJSTYPER

A. Køretøjsklasserne fremgår af følgende klasseinddeling:

1. Klasse M: Motorkøretøjer til personbefordring med mindst fire hjul.
Klasse M₁: Køretøjer til personbefordring med højst 8 siddepladser foruden førerens plads.
Klasse M₂: Køretøjer til personbefordring med over 8 siddepladser foruden førerens plads og en totalmasse på indtil 5 000 kg.
Klasse M₃: Køretøjer til personbefordring med over 8 siddepladser foruden førerens plads og en totalmasse på over 5 000 kg.
2. Klasse N: Motorkøretøjer til godsbefordring med mindst fire hjul.
Klasse N₁: Køretøjer til godsbefordring med en totalmasse på indtil 3 500 kg.
Klasse N₂: Køretøjer til godsbefordring med en totalmasse på over 3 500 kg og indtil 12 000 kg.
Klasse N₃: Køretøjer til godsbefordring med en totalmasse på over 12 000 kg.

For et trækkende køretøj, der er konstrueret til tilkobling af sættevogn eller kærre, beregnes den masse, der lægges til grund for klassificeringen, som summen af det trækkende køretøjs masse i køreklar stand, den masse, der svarer til den maksimale statiske lodrette belastning, sættevognen eller kærren overfører til det trækkende køretøj, og i givet fald den største masse af det trækkende køretøjs egen last.

3. Klasse O: Påhængskøretøjer (herunder sættevogne).
Klasse O₁: Påhængskøretøjer med en totalmasse på indtil 750 kg.
Klasse O₂: Påhængskøretøjer med en totalmasse på over 750 kg og indtil 3 500 kg.
Klasse O₃: Påhængskøretøjer med en totalmasse på over 3 500 kg og indtil 10 000 kg.
Klasse O₄: Påhængskøretøjer med en totalmasse på over 10 000 kg.

For sættevogn eller kærre skal som den totalmasse, der lægges til grund for klassificeringen, regnes den statiske lodrette belastning, der overføres til jorden via sættevognens eller kærrens aksel eller aksler, når den er fuldt lastet og koblet til det trækkende køretøj.

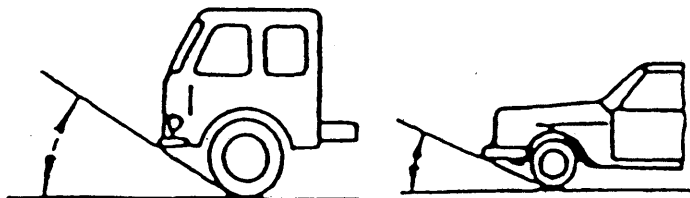
4. Køretøjer af ovenfor nævnte klasse M og N, der betragtes som terrængående («off-road») køretøjer, under de i punkt 4.4 anførte belastnings- og kontrolbetingelser og i henhold til de i punkt 4.5 anførte definitioner og tegninger.
- 4.1. Køretøjer af klasse N₁ med en totalmasse på indtil 2 000 kg og køretøjer af klasse M₁ betragtes som terrængående køretøjer, hvis de:

- er forsynet med mindst én foraksel og mindst én bagaksel, der er konstrueret til at trække samtidig, herunder køretøjer, hvor trækket på den ene aksel kan frakobles
- er forsynet med mindst én differentialespærre eller mindst én mekanisme med tilsvarende virkning og kan forcere en 30 % stigning beregnet for det enkelte køretøj.

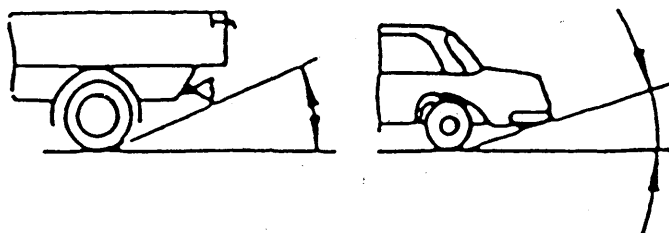
Endvidere skal de opfylde mindst fem af følgende seks krav:

- en mindste frigangsvinkel fortil på 25°
- en mindste frigangsvinkel bagtil på 20°
- en mindste rampevinkel på 20°

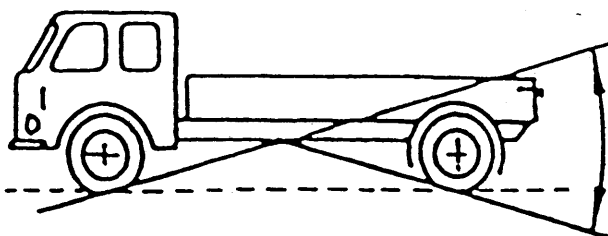
- en mindste frihøjde under forakslen på 180 mm
 - en mindste frihøjde under bagakslen på 180 mm
 - en mindste frihøjde mellem akslerne på 200 mm.
- 4.2. Køretøjer af klasse N₁ med en totalmasse på over 2 000 kg, klasse N₂ og M₂ samt klasse M₃ med en totalmasse på indtil 12 000 kg betragtes som terrængående køretøjer, hvis deres hjul er konstrueret til at trække samtidig, herunder køretøjer, hvor trækket på den ene aksel kan frakobles, eller hvis følgende tre krav er opfyldt:
- mindst én foraksel og mindst én bagaksel er konstrueret til at trække samtidig, herunder køretøjer, hvor trækket på den ene aksel kan frakobles
 - der er mindst én differentialespærre eller mindst én mekanisme med tilsvarende virkning
 - de kan forcere en 25 % stigning beregnet for det enkelte køretøj.
- 4.3. Køretøjer af klasse M₃ med en totalmasse på over 12 000 kg og af klasse N₃ betragtes som terrængående køretøjer, hvis deres hjul er konstrueret til at trække samtidig, herunder køretøjer, hvor trækket på den ene aksel kan frakobles, eller hvis følgende krav er opfyldt:
- mindst halvdelen af hjulene er drivende hjul
 - der er mindst én differentialespærre eller mindst én mekanisme med tilsvarende virkning
 - de kan forcere en 25 % stigning beregnet for det enkelte køretøj
 - de opfylder mindst fire af følgende seks krav:
 - en mindste frigangsvinkel fortil på 25°
 - en mindste frigangsvinkel bagtil på 25°
 - en mindste rampevinkel på 25°
 - en mindste frihøjde under forakslen på 250 mm
 - en mindste frihøjde mellem akslerne på 300 mm
 - en mindste frihøjde under bagakslen på 250 mm.
- 4.4. Belastnings- og kontrolbetingelser
- 4.4.1. Køretøjer af klasse N₁ med en totalmasse på indtil 2 000 kg og køretøjer af klasse M₁ skal være i køreklar stand, dvs. med kølevæske, smøremidler, brændstof, værktøj, reservehjul og fører, hvis masse fastsættes til 75 kg.
- 4.4.2. Andre motorkøretøjer end de i punkt 4.4.1 nævnte skal være lastet til den af fabrikanten opgivne teknisk tilladte totalmasse.
- 4.4.3. Kontrollen af evnen til at forcere de krævede stigninger (25 % og 30 %) sker ved simpel beregning. Den tekniske tjeneste kan i grænsetilfælde anmode om, at et køretøj af den pågældende type fremstilles til en praktisk afprøvning.
- 4.4.4. Ved måling af frigangsvinklen fortil og bagtil samt af rampevinklen tages beskyttelsesanordninger mod underkøring ikke i betragtning.
- 4.5. Definitioner og skitser af frigangsvinkel fortil og bagtil, rampevinkel og frihøjde.
- 4.5.1. Ved »frigangsvinkel fortil« forstås den største vinkel mellem jordplanet og planer, der går tangentialt på dækkene på forhjulene under statisk belastning, således at intet punkt på køretøjet foran forakslen ligger under disse planer og ingen fast del af køretøjet, med undtagelse af eventuelle trinbræt, under disse planer.



- 4.5.2. Ved »frigangsvinkel bagtil« forstås den største vinkel mellem jordplanet og planer, der går tangentialt på dækkene på baghjulene under statisk belastning, således at intet punkt på køretøjet bag bagakslen ligger under disse planer og ingen fast del af køretøjet under disse planer.

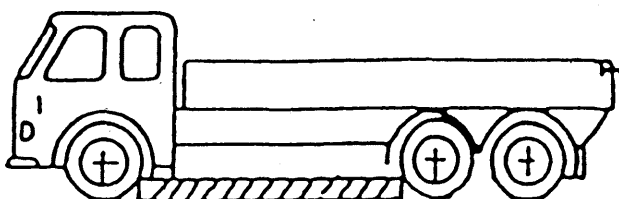


- 4.5.3. Ved »rampevinkel« forstås den mindste spidse vinkel mellem to planer, der går vinkelret på køretøjets midterplan i længderetningen og tangentialt på henholdsvis dækkene på forhjulene og dækkene på baghjulene under statisk belastning, og hvis skæringspunkt rører den nederste faste del af køretøjet, når der ses bort fra hjulene. Denne vinkel er et mål for den største rampe, som køretøjet kan forcere.



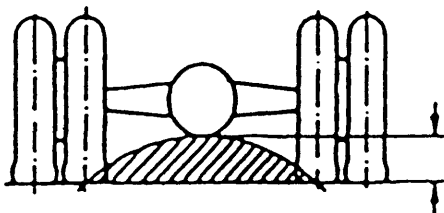
- 4.5.4. Ved »frihøjde mellem akslerne« forstås den mindste afstand mellem jordplanet og det laveste faste punkt på køretøjet.

Bogiekonstruktioner betragtes som værende en enkelt aksel.



- 4.5.5. Ved »frihøjde under en aksel« forstås afstanden under det højeste punkt på en cirkelbue, der går gennem midten af dækkenes trædeflade på en aksels hjul (de indvendige hjul i tilfælde af tvillingdæk), og som rører det laveste faste punkt på køretøjet mellem hjulene.

Ingen fast del af køretøjet må rage ind i det skraverede område på tegningen. Frihøjden for flere aksler angives i givet fald i henhold til disses placering, f.eks. 280/250/250.



B. DEFINITION AF KØRETØJSTYPE**1. Inden for klasse M₁**

består en »køretøjstype« af køretøjer, der i hvert fald på følgende væsentlige punkter ikke adskiller sig fra hinanden:

- fabrikant
- fabrikantens typebetegnelse
- væsentlige konstruktionsaspekter:
 - chassis/vognbund (åbenbare grundlæggende forskelle)
 - motor (motor med indre forbrænding/elektromotor/hybridmotor).

Ved »varianter« af en type forstås køretøjer af samme type, som i hvert fald på følgende væsentlige punkter ikke adskiller sig fra hinanden:

- karrosseriform (f.eks. sedan, hatchback, coupe, cabriolet og stationcar)
- motor:
 - funktionsprincip (som i punkt 3.2.1.1 i bilag III)
 - cylinderantal og -arrangement
 - forskel i effekt på over 30 % (dvs. at den højeste er større end 1,3 gange den laveste)
 - forskel i slagvolumen på over 20 % (dvs. at det højeste er større end 1,2 gange det laveste)
- drivakslar (antal, placering og indbyrdes forbindelse)
- styrende akslar (antal og placering).

Ved »versioner« af en variant forstås køretøjer, som består af tilladte kombinationer af de forskellige punkter, der fremgår af informationspakken, i overensstemmelse med bilag III og VIII.

Den fuldstændige identifikation af et køretøj blot på grundlag af dets type, variant og version skal stemme overens med en enkelt nøjagtig definition af alle de tekniske karakteristika, der er nødvendige for at køretøjet kan tages i brug, navnlig det eller de parametre, der er nødvendige for fastsættelsen af afgifterne på køretøjet. Disse parametre fastsættes i de relevante bilag, der indeholder de oplysninger, som skal gives med henblik på typegodkendelse.

BILAG III

OPLYSNINGSSKEMA TIL BRUG VED TYPEGODKENDELSE AF EN KØRETØJSTYPE

(bemærkningshenvisningerne er som i bilag I)

DEL I

Nedennævnet oplysninger skal i givet fald forelægges i tre eksemplarer og omfatte en indholdsfortegnelse. Eventuelle tegninger skal forelægges i den relevante målestok på A 4-ark eller foldet til denne størrelse og være tilstrækkelig detaljerede. Eventuelle fotografier skal være tilstrækkelig detaljerede.

Hvis systemer, komponenter eller separate tekniske enheder omfatter elektronisk styrede funktioner, forelægges der relevante oplysninger vedrørende ydelsen.

- | | |
|----------|--|
| 0. | ALMINDELIGE OPLYSNINGER |
| 0.1. | Fabriksmærke (firmabetegnelse): |
| 0.2. | Type og almindelig(e) handelsbetegnelse(r): |
| 0.3. | Typeidentifikationsmærker som markeret på køretøjet ^(b) : |
| 0.3.1. | Mærkets anbringelsessted: |
| 0.4. | Køretøjets klasse ^(c) : |
| 0.5. | Fabrikantens navn og adresse: |
| 0.8. | Adresse på samlefabrik(ker): |
| 1. | KØRETØJETS ALMINDELIGE SPECIFIKATIONER |
| 1.1. | Fotografier og/eller tegninger af et repræsentativt køretøj (af hver karrosseriform): |
| 1.3. | Antal aksler og hjul: |
| 1.3.2. | Antal styrende aksler samt anbringelse: |
| 1.3.3. | Drivaksler (antal, anbringelse, indbyrdes forbindelse): |
| 1.4. | Chassis (hvis et sådant forefindes) (tegning): |
| 1.6. | Motorens placering og montering: |
| 1.8. | Højre- eller venstrestyring: |
| 2. | MASSE OG DIMENSIONER |
| 2.1. | Akselafstand(e) (ved fuld last) ^(f) : |
| 2.3.1. | Sporvidde for hver styrende aksel ⁽ⁱ⁾ : |
| 2.3.2. | Sporvidde for alle andre aksler ⁽ⁱ⁾ : |
| 2.4. | Køretøjets hoveddimensioner (udvendige mål) |
| 2.4.2.1. | Længde ^(l) : |
| 2.4.2.2. | Bredde ^(k) : |
| 2.4.2.3. | Højde (ubelastet) ^(l) (ved ophæng med niveauregulering, angiv normal køreposition): |
| 2.6. | Masse af køretøj med karrosseri i køreklar stand eller masse af chassis med førerhus, når karrosseriet ikke leveres af fabrikanten (med kølevæske, smøremidler, brændstof, værktøj, reservehjul og fører) ^(o) (maks. og min. for hver version): |
| 2.6.1. | Denne masses fordeling på akslerne (maks. og min. for hver version): |
| 2.8. | Teknisk tilladt totalmasse som oplyst af fabrikanten (maks. og min. for hver version) ^(y) : |
| 2.8.1. | Denne masses fordeling på akslerne (maks. og min. for hver version): |
| 2.9. | Teknisk tilladt akseltryk pr. aksel: |

- 2.10. Tilladt masse af påhængskøretøj
- 2.10.1. Påhængsvogn eksklusive kærre:
- 2.10.2. Sættevogn:
- 2.10.3. Kærre:
- 2.10.4. Største masse af vogntog:
- 2.10.5. Køretøjet er/er ikke ⁽¹⁾ egnet til bugsering
- 2.10.6. Tilladt masse af påhængskøretøj uden bremses:
- 2.11. Største lodrette belastning
- 2.11.1. På det trækkende køretøjs koblingspunkt:
- 3. MOTOR ⁽⁴⁾
- 3.1. Fabrikant:
- 3.1.1. Fabrikantens motorkode (som markeret på motoren, eller andre identifikationsformer):
- 3.2. Forbrændingsmotor
- 3.2.1.1. Funktionsprincip: styret tænding/kompressionstænding, firetakt/totakt ⁽¹⁾
- 3.2.1.2. Antal cylindre og cylinderarrangement:
- 3.2.1.3. Slagvolumen: cm³ ⁽⁵⁾
- 3.2.1.8. Største nettoeffekt: kW ved min⁻¹ ⁽¹⁾
- 3.2.2. Brændstof: diesel/benzin/LPG/andet ⁽¹⁾
- 3.2.4. Brændstofførsel
- 3.2.4.1. Ved karburator(er): ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.4.2. Ved brændstofindsprøjtning (kun kompressionstænding): ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.4.2.1. Beskrivelse af systemet:
- 3.2.4.2.2. Funktionsprincip: direkte indsprøjtning/forkammer/turbulensskammer ⁽¹⁾
- 3.2.4.3. Ved brændstofindsprøjtning (kun styret tænding): ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.7. Køling væske/luft ⁽¹⁾
- 3.2.8. Indsugning
- 3.2.8.1. Tryklader: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.12. Foranstaltninger mod luftforurening
- 3.2.12.2. Supplerende forureningsbekæmpende anordninger (hvis sådanne forefindes og ikke er omfattet af en anden rubrik)
- 3.2.12.2.1. Katalysator: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.12.2.2. Lambda-sonde: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.12.2.3. Lufttilførsel: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.12.2.4. Recirkulation af udstødningsgas: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.12.2.5. System til begrænsning af emission ved fordampning: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.12.2.6. Partikelfilter: ja/nej ⁽¹⁾
- 3.2.12.2.7. Andre systemer:
- 3.2.13. Absorptionskoefficientsymbollets placering (kun for motorer med kompressionstænding):
- 3.3. Elektromotor
- 3.3.1. Type (vinding, magnetisering):

- 3.3.1.1. Maksimal timeeffekt: kW
- 3.3.1.2. Driftsspænding: V
- 3.3.2. Batteri
- 3.3.2.4. Placering:

4. TRANSMISSION (*)

- 4.2. Type (mekanisk, hydraulisk, elektrisk osv.):
- 4.5. Gearkasse
- 4.5.1. Type (manuel, automatisk, CVT (*):
- 4.6. Gearudvekslingsforhold

Gear	Udveksling i gearkasse (forhold mellem motorens og gearkasseudgangsakslens omdrejningshastighed)	Endeligt udvekslingsforhold (forhold mellem gearkasseudgangsakslens og de drivende hjuls omdrejningshastighed)	Totalt udvekslingsforhold
Maksimum for CVT (*)			
1			
2			
3			
...			
Minimum for CVT (*)			
Bakgear			

(*) CVT-kontinuerlig variabel transmission.

- 4.7. Køretøjets tophastighed og gear, hvori denne nås (i km/h) (*):

6. HJULOPHÆNG

- 6.2. Type og konstruktion af ophæng for hver aksel eller hvert hjul (f.eks. McPherson-svingarm, skruefjeder):
- 6.2.1. Niveauregulering: ja/nej ⁽¹⁾
- 6.6.1. Dæk/hjulkombination(er) (for dæk anføres dimensionsbetegnelsen, mindste belastningstal og symbol for mindste hastighedskategori; for hjul anføres fælgdimension(er) og indpresningsdybde(r))
- 6.6.1.1. Aksel 1:
- 6.6.1.2. Aksel 2:
osv.
- 6.6.2. Øvre og nedre grænse for rulleradius
- 6.6.2.1. Aksel 1:
- 6.6.2.2. Aksel 2:
osv.

7. STYREAPPARAT
- 7.2. Mekanisme og betjeningsorgan
- 7.2.1. Mekanismens art:
- 7.2.2. Forbindelse til hjulene:
- 7.2.3. Evt. servoforstærkning:
8. BREMSER
- 8.9. Kort beskrivelse af bremseapparaterne (i henhold til punkt 1.3 i bilag IX til direktiv 71/320/EØF):
9. KARROSSERI
- 9.1. Karrosseriets art:
- 9.3. Døre, låse og hængsler
- 9.3.1. Dørudformning og antal døre:
- 9.10. Indvendigt udstyr
- 9.10.3. Sæder
- 9.10.3.1. Antal:
- 9.10.3.2. Placering og arrangement:
- 9.10.4. Type nakkestøtte(r) (angiv typegodkendelsesnummer, hvis et sådant findes):
- 9.17. Foreskrevne skilte
- 9.17.1. Fotografier og/eller tegninger af placeringen af foreskrevne skilte og påskrifter og af chassisnummer:
- 9.17.4. Fabrikantens beskrivelse af overensstemmelse med kravene i punkt 3 i bilag I til direktiv 76/114/EØF
- 9.17.4.1. Betydningen af skrifttegn i anden del og i givet fald tredje del, som anvendes til at opfylde kravene i punkt 3.1.1.2, skal forklares:
- 9.17.4.2. Hvis skrifttegnene i anden del anvendes til at opfylde kravene i punkt 3.1.1.3, skal deres betydning forklares:
11. FORBINDELSER MELLEML DET TRÆKKENDE KØRETØJ OG PÅHÆNGSKØRETØJ
- 11.1. Tilkoblingsanordningens (-anordningernes) klasse og type:

DEL II

Skema, der viser, hvordan de punkter i del I, hvor der er flere mulige angivelser, kan kombineres til køretøjsversioner. Ved disse punkter er hver enkelt angivelse mærket med et bogstav, som i nedenstående skema benyttes til at anføre, hvilken eller hvilke angivelser ved de enkelte punkter der gælder for den pågældende version:

Der opstilles et særskilt skema for hver variant af typen. Af hensyn til afgiftsberegningen må flere angivelser for følgende parameter ikke kombineres til en version:

- akselafstand
- masse af køretøj med karrosseri i køreklar stand
- masse af køretøj (ekskl. fører, kølervæske, smøremiddel, brændstof)
- teknisk tilladt akseltryk pr. aksel
- teknisk tilladt totalmasse
- slagvolumen

- største nettoeffekt
- gearkassetype
- antal gear, disses udvekslingsforhold og det endelige udvekslingsforhold
- øvre og nedre grænse for rulleradius for de på hver aksel monterede dæk
- antal sæder.

Punkter, som kan kombineres vilkårligt inden for en variant, markeres i »Alle«-kolonnen.

Punkt	Alle	Version 1	Version 2	Osv.	Version n

Disse oplysninger kan opstilles på anden måde, når blot det tilsigtede mål nås.

Hver variant og hver version skal betegnes med en numerisk eller alfanumerisk kode, der også skal være anført i typeattesten (bilag IX) for det pågældende køretøj.

DEL III

Numre på typegodkendelser udstedt i henhold til særdirektiver

Oplysningerne i nedenstående skema gives for de punkter (*) i bilag IV eller XI, som er relevante for køretøjet. (Alle relevante godkendelser anføres.)

Punkt	Typegodkendelsesnummer	Godkendende medlemsstat (1)	Udvidet pr. (dato)	Variant(er)/version(er)

Underskrift:

Stilling:

Dato:

(*) Oplysninger om komponenter behøver ikke at anføres her, hvis de fremgår af den relevante monteringsgodkendelsesattest.

(1) Skal anføres, hvis oplysningen ikke fremgår af typegodkendelsesnummeret.

Emne	Direktiv nr.	Henvisning til Tidende	Gyldighedsområde (køretøjsklasser)											
			M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄		
41. Luftforurening fra dieselmotorer	88/77/EØF	L 36 af 9. 2. 1988, s. 33	x	x	x	x	x	x						
42. Sideafskærmning	89/297/EØF	L 124 af 5. 5. 1989, s. 1						x	x				x	x
43. Sikkerhedsrunder	92/22/EØF	L 129 af 14. 5. 1992, s. 11	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
44. Masse og dimensioner (personbiler)	92/21/EØF	L 129 af 14. 5. 1992, s. 1	x											
45. Dæk	92/23/EØF	L 129 af 14. 5. 1992, s. 95	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
46. Tilkoblingsanordninger	92/ /EØF	...	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
47. Afskærmningssystemer	91/226/EØF	L 103 af 24. 4. 1991, s. 5					x	x					x	x
48. Masse og dimensioner (andre køretøjer end i punkt 44)	92/ /EØF	...		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
49. Antændelighed	92/ /EØF	...			x									
50. Udragende dele på førerhuse	92/ /EØF	...				x	x	x						
51. Hastighedsbegrænsere	92/24/EØF	L 129 af 14. 5. 1992, s. 154			x		x	x						
52. Køretøjer til offentlig transport	92/ /EØF	...	x	x										

DEL II

Hvor der i artikel 3, 4, 5, 7, 8 eller 11 henvises til et særdirektiv, skal en godkendelse i henhold til følgende regulativer udstedt af Den Økonomiske Kommission for Europa (ECE) (under hensyntagen til anvendelsesområdet ⁽¹⁾) anses for at svare til en godkendelse i henhold til det særdirektiv, der er anført under det tilsvarende punkt i tabellen i del I.

Emne	Basisregulativ nr.	Udgave	Supplement	Corrigendum ⁽²⁾
1. Støjniveau	51/59	01/—	2/1	1/—
2. Luftforurening	83	01	—	1
3. Afskærmning bagtil	58	01	—	—
5. Styreapparat	79	—	2	1
6. Dørlåse og -hængsler	11	02	1	1
7. Lydsignalapparat	28	—	2	1
8. Førerspejle	46	01	2	1
9. Bremsler	13	06	2	—
10. Radiostøjdæmpning	10	01	—	—
11. Røgdudvikling fra biler med dieselmotor	24	03	1	—
12. Kabinens indre indretning	21	01	1	1
13. Tyverisikring	18	01	—	1
14. Kollisionssikret styreapparat	12	03	—	—
15. Sæder	17	04	—	—
16. Udragende dele	26	01	—	1
17. Hastighedsmåler (speedometer)	39	—	1	—
19. Forankringer for sikkerhedsseler	14	03	—	1
20. Montering af lygter	48	—	2	—
21. Refleksanordninger	3	02	1	—
22. Positionslygter, baglygter, stoplygter og markeringslygter	7	01	4	2
23. Retningsviserblinklygter	6	01	5	2
24. Nummerpladelygter	4	—	4	—
25. Nær-/fjernlygter (inklusive lamper)	1/2/5 8/20/37	01/03/02 04/02/03	3/—/2 4/3/9	1/1/— —/—/2
26. Tågeforlygter	19	02	4	—
28. Tågebaklygter	38	—	2	—
29. Baklygter	23	—	4	1
30. Parkeringslygter	77	—	2	1
31. Sikkerhedsseler	16	04	5	3
38. Nakkestøtter	25/17	03	—/—	—/—
39. Brændstofforbrug	84	—	—	—
40. Motoreffekt	85	—	—	—
41. Luftforurening fra dieselmotorer	49	02	—	1
42. Sideafskærmning	73	—	—	—
43. Sikkerhedsrunder	43	—	3	—
45. Dæk	30/54/64	02/—/—	3/4/1	1/2/—

⁽¹⁾ Hvis særdirektiverne indeholder monteringsforskrifter, gælder disse også for komponenter og separate tekniske enheder, der er godkendt efter ECE-regulativer.

⁽²⁾ Corrigenda til tidligere udgaver og/eller supplement gælder også.

BILAG V

FREMANGSMÅDE FOR TYPEGODKENDELSE AF KØRETØJ

(jf. artikel 4)

1. Ved ansøgning i henhold til artikel 3, stk. 1, skal den godkendende myndighed:
 - a) kontrollere, at godkendelserne i henhold til særdirektiverne svarer til de relevante krav i det pågældende særdirektiv
 - b) ved gennemgang af dokumentationsmaterialet sikre sig, at de køretøjsspecifikationer og -data, der kræves i del I i oplysningsskemaet vedrørende køretøjerne, også indgår i informationspakken eller typegodkendelsesattesterne i forbindelse med de typegodkendelser, der er udstedt i henhold til de relevante særdirektiver, og
i de tilfælde, hvor et punkt i del I i oplysningsskemaet ikke findes i informationspakken vedrørende en typegodkendelse, der er udstedt i henhold til et af særdirektiverne, kontrollere, at den pågældende del eller egenskab svarer til oplysningerne i informationsmappen
 - c) på stikprøver af køretøjer af den type, der skal godkendes, foretage eller lade foretage inspektion af køretøjsdele og systemer for at kontrollere, at køretøjet/køretøjerne er konstrueret i overensstemmelse med oplysningerne i den informationspakke, der er godkendt for så vidt angår alle de typegodkendelser, der er udstedt i henhold til særdirektiverne
 - d) om nødvendigt foretage eller lade foretage kontrol af monteringen af separate tekniske enheder.
2. Der skal til inspektionen under punkt 1, litra c), udtages tilstrækkeligt mange køretøjer til, at der kan ske passende kontrol af de forskellige kombinationer, der skal godkendes, efter følgende kriterier:
 - motor
 - gearkasse
 - drivakslar (antal, placering og indbyrdes forbindelse)
 - styrende aksler (antal og placering)
 - karrosseriform
 - antal døre
 - højre- eller venstrestyring
 - antal sæder
 - udstyrsniveau.
3. Ved ansøgning i henhold til artikel 3, stk. 2, skal den godkendende myndighed
 - a) sørge for den prøvning og kontrol, som hvert enkelt af de relevante særdirektiver kræver
 - b) kontrollere, at køretøjet svarer til oplysningerne i informationsmappen og opfylder de tekniske krav i alle de relevante særdirektiver
 - c) om nødvendigt foretage eller lade foretage kontrol af monteringen af separate tekniske enheder.

BILAG VI

DEL I

MODEL

(største format: A4 (210 × 297 mm))

EØF-TYPEGODKENDELSESATTEST

for færdigopbygget køretøj/etapevis færdigopbygget køretøj ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Side 1

myndighedens stempel

Meddelelse om

- typegodkendelse
- udvidelse af typegodkendelse
- nægtelse af typegodkendelse
- inddragelse af typegodkendelse ⁽¹⁾

af en køretøjstype i henhold til direktiv 70/156/EØF som senest ændret ved direktiv . . . / . . . / EØF.

Typegodkendelse nr.:

Årsag til udvidelse:

0. ALMINDELIGE OPLYSNINGER

0.1. Fabrikmærke (firmabetegnelse):

0.2. Type og almindelig(e) handelsbetegnelse(r):

0.3. Typeidentifikationsmærker som markeret på køretøjet:

0.3.1. Mærkets anbringelsessted:

0.4. Køretøjets klasse:

0.5. Navn og adresse på fabrikanten af basiskøretøjet:

Navn og adresse på fabrikanten, som er ansvarlig for udførelsen af den seneste opbygningsetape på køretøjet:

0.8. Navn og adresse på samlefabrik(ker):

Undertegnede attesterer herved, at fabrikantens beskrivelse i vedføjede oplysningsskema svarer til det ovenfor beskrevne køretøj (hvoraf den godkendende myndighed har udvalgt en prøve, som fabrikanten har udleveret som prototype for køretøjstypen), og at vedføjede prøvningsresultater gælder for køretøjstypen.

Køretøjstypen opfylder/opfylder ikke ⁽¹⁾ de tekniske krav i alle de relevante særdirektiver, jf. bilag IV og XI ⁽¹⁾ til direktiv 70/156/EØF.

Typegodkendelse udstedt/nægtet/inddraget ⁽¹⁾......
(sted).....
(dato).....
(underskrift)

Bilag: Informationspakke

Prøvningsresultater (jf. bilag VIII)

Navn, stilling og underskriftsprøver for den eller de personer i virksomheden, som har bemyndigelse til at udstede typeattest.

NB: Hvis denne model anvendes ved typegodkendelse i henhold til artikel 8, stk. 2, må den ikke bære overskriften »EØF-typegodkendelsesattest«, undtagen i det tilfælde, der er nævnt i stk. 2, litra c), hvor Kommissionen har godkendt rapporten.

⁽¹⁾ Det ikke gældende overstreges.⁽²⁾ Se side 2.

Side 2

Nærværende godkendelse bygger på nedenstående typegodkendelser af delvis opbygget køretøj

Etape 1: Fabrikant af basiskøretøj:

Typegodkendelsesnummer:

Dato:

Etape 2: Fabrikant:

Typegodkendelsesnummer:

Dato:

Etape 3: Fabrikant:

Typegodkendelsesnummer:

Dato:

DEL II

MODEL

(største format: A4 (210 × 297 mm))

EØF-TYPEGODKENDELSESATTEST

for delvis opbygget køretøj ⁽²⁾

Side 1

myndighedens stempel

Meddelelse om

- typegodkendelse
- udvidelse af typegodkendelse
- afslag på typegodkendelse
- inddragelse af typegodkendelse ⁽¹⁾

af en køretøjstype i henhold til direktiv 70/156/EØF som senest ændret ved direktiv . . . / . . . /EØF.

Typegodkendelse nr.

Årsag til udvidelse:

0. ALMINDELIGE OPLYSNINGER

0.1. Fabriksmærke (firmabetegnelse):

0.2. Type og almindelig(e) handelsbetegnelse(r):

0.3. Typeidentifikationsmærker som markeret på køretøjet:

0.3.1. Mærkets anbringelsessted:

0.4. Køretøjets klasse:

0.5. Navn og adresse på fabrikanten af basiskøretøjet:

Navn og adresse på fabrikanten som er ansvarlig for udførelsen af den seneste opbygningsetape på køretøjet:

0.8. Navn og adresse på samlefabrik(ker):

Undertegnede attesterer herved, at fabrikantens beskrivelse i vedføjede oplysningsskema svarer til det ovenfor beskrevne køretøj (hvoraf den godkendende myndighed har udvalgt en prøve, som fabrikanten har udleveret som prototype for køretøjstypen), og at vedføjede prøvningsresultater gælder for køretøjstypen.

Køretøjstypen opfylder/opfylder ikke ⁽¹⁾ de tekniske krav i de relevante særdirektiver i skemaet på side 2.

Typegodkendelse udstedt/nægtet/inddraget ⁽¹⁾.

..... (sted) (dato)

..... (underskrift)

Bilag: Informationspakke
 Prøvningsresultater (jf. bilag VIII)
 Navn, stilling og underskriftsprøver for den eller de personer i virksomheden, som har bemyndigelse til at udstede typeattest.

NB: Hvis denne model anvendes ved typegodkendelse i henhold til artikel 8, stk. 2, må den ikke bære overskriften »EØF-typegodkendelsesattest«, undtagen i det tilfælde, der er nævnt i stk. 2, litra c), hvor Kommissionen har godkendt rapporten.

⁽¹⁾ Det ikke gældende overstreges.
⁽²⁾ Se side 2.

Side 2

Nærværende godkendelse bygger på nedenstående typegodkendelser:

Etape 1: Fabrikant af basiskøretøj:

Typegodkendelsesnummer:

Dato:

Etape 2: Fabrikant:

Typegodkendelsesnummer:

Dato:

Etape 3: Fabrikant:

Typegodkendelsesnummer:

Dato:

Liste over krav, der gælder for den godkendte type delvis opbygget køretøj

(i givet fald under hensyntagen til anvendelsesområdet for og seneste ændringer af hvert af følgende særdirektiver)

Punkt	Emne	Direktiv nr.	Senest ændret den

(der anføres kun emner, for hvilke der er udstedt typegodkendelse i henhold til særdirektiver)

BILAG VII

NUMMERERINGSSYSTEM ⁽¹⁾

(jf. artikel 4, stk. 3)

1. Typegodkendelser af systemer, komponenter og separate tekniske enheder tildeles numre, der hver består af 5 dele adskilt af en asterisk.

Del 1: et lille »e« efterfulgt af den tal- eller bogstavkombination, der kendetegner den medlemsstat, som har meddelt typegodkendelsen, dvs.:

- 1 for Tyskland
- 2 for Frankrig
- 3 for Italien
- 4 for Nederlandene
- 6 for Belgien
- 9 for Spanien
- 11 for Det Forenede Kongerige
- 13 for Luxembourg
- 18 for Danmark
- 21 for Portugal
- EL for Grækenland
- IRL for Irland.

Del 2: Nummeret på basisdirektivet.

Del 3: Nummeret på det seneste ændringsdirektiv, der er relevant for godkendelsen. Såfremt et direktiv indeholder flere ikrafttrædelsesdatoer, der henviser til forskellige tekniske krav, skal der tilføjes et bogstav. Dette bogstav henviser til de specifikke tekniske krav, på grundlag af hvilke godkendelsen er udstedt.

Del 4: Et firecifret løbenummer (i givet fald udfyldt med foranstillede nuller) til angivelse af basisgodkendelsens nummer. Nummerserien begynder med nr. 0001 for hvert basisdirektiv.

Del 5: Et tocifret løbenummer (i givet fald udfyldt med foranstillede nuller) til angivelse af udvidelsens nummer. Nummerserien begynder med nr. 01 for hver basisgodkendelse.

2. For godkendelser af køretøjer udelades del 2.
3. Eksempel på tredje godkendelse (endnu ikke udvidet) meddelt af Frankrig i henhold til bremsedirektivet:

e 2*71/320*88/194*0003*00

eller e 2*88/77*91/542A*0003*00 for et direktiv med 2 anvendelsestaper A og B.

4. Eksempel på anden udvidelse af fjerde køretøjsgodkendelse meddelt af Det Forenede Kongerige:

e 11*91/???*0004*02

(¹) Komponenter og separate tekniske enheder mærkes i overensstemmelse med det pågældende særdirektiv.

BILAG VIII

PRØVNINGSRESULTATER

(Udfyldes af den godkendende myndighed og vedføjles som bilag til køretøjets typegodkendelsesattest)

Det skal i hvert enkelt tilfælde fremgå, hvilken variant eller version oplysningen vedrører. Der må ikke være mere end ét resultat pr. version.

1.	Støjmåling			
	Variant/version	.....	.....	.....
	Kørselsmåling (dB(A)/E)	.....	.....	.....
	Standmåling (dB(A)/E)	.....	.....	.....
	ved (min^{-1})	.....	.....	.....
2.	Måling af udstødningsgassen med angivelse af prøvningsmetoden (måleresultaterne angives i de måleenheder, der svarer til den anvendte målemetode). (*)			
2.1.	<i>Diesel</i>			
	Variant/version	.....	.....	.....
	CO	.....	.....	.....
	HC	.....	.....	.....
	NO _x	.....	.....	.....
	Partikler	.....	.....	.....
2.2.	<i>Benzin</i>			
	Variant/version	.....	.....	.....
	CO (Type I)	.....	.....	.....
	CO (Type II)	.....	.....	.....
	HC	.....	.....	.....
	NO _x	.....	.....	.....
3.	Måling af brændstofforbrug (l/100 km)			
	Variant/version	.....	.....	.....
	bykørsel	.....	.....	.....
	konstant hastighed på 90 km/h	.....	.....	.....
	konstant hastighed på 120 km/h	.....	.....	.....

(*) g/km fastlagt i henhold til bilag III til direktiv 91/441/EØF (EFT nr. L 242 af 30. 8. 1991, s. 1), eller g/km fastlagt i henhold til bilag IIIa til direktiv 88/76/EØF (EFT nr. L 36 af 9. 2. 1988, s. 1), eller g/måling fastlagt i henhold til bilag III til direktiv 88/76/EØF (EFT nr. L 36 af 9. 2. 1988, s. 1).

Side 2

1. Antal aksler: og hjul:
2. Drivaksler:
3. Akselafstand: mm
4. Sporvidde: 1. mm 2. mm 3. mm
5. Længde: mm
6. Bredder: mm
7. Højde: mm
8. Overhæng bagtil: mm
9. Masse af køretøj med karrosseri i køreklar stand: kg
10. Masse af køretøj (uden fører, kølevæske, smøremidler, brændstof): kg
11. Teknisk tilladt totalmasse: kg
- 11.1. Fordeling af denne masse på akslerne: 1. kg 2. kg 3. kg
12. Teknisk tilladt akseltryk pr. aksel: 1. kg 2. kg 3. kg
13. Tilladt masse af påhængskøretøj (med bremses): kg (uden bremses): kg
14. Tilladt masse af vognvog: kg
15. Tilladt lodret belastning på tilkoblingsanordningen: kg
16. Motorfabrikant:
17. Motorkode:
18. Funktionsprincip
Direkte indsprøjtning: ja/nej ⁽¹⁾
19. Antal cylindre og cylinderarrangement:
20. Slagvolumen: cm³
21. Brændstof:
22. Største nettoeffekt: kW ved min⁻¹
23. Kobling (type):
24. Gearkasse (type):
25. Gearudvekslingsforhold: 1. 2. 3. 4. 5. 6.
26. Endeligt udvekslingsforhold:
27. Dæk og hjul: Aksel 1: Aksel 2: Aksel 3:
28. Styreapparat, servoforstærkning:
29. Kort beskrivelse af bremsesystemet:
30. Karrosseriets art:
31. Dørudformning og antal døre:
32. Antal sæder og deres placering:
33. Godkendelsesmærke for tilkoblingsanordning, hvis monteret:
34. Tophastighed: km/h
35. Støjniveau: standmåling: dB(A) kørselsmåling: dB(A)
36. Udstødningsgassens indhold af ⁽²⁾ CO: g/km HC: g/km
NO_x: g/km HC + NO_x: g/km Partikler: g/km
37. Afgiftspligtig effekt eller afgiftsklasse Italien Frankrig Spanien
Belgien Tyskland Luxembourg Danmark
Nederlandene Grækenland Det Forenede Kongerige Irland
Portugal
38. Bemærkninger:

⁽¹⁾ Det ikke gældende overstreges.⁽²⁾ Den anvendte prøvetode anføres.

DEL II

MODEL

(største format: A 4 (210 × 297 mm))

TYPEATTEST
for delvis opbygget køretøj

Side 1

Undertegnede:
(fulde navn)

erklærer, at køretøj

0.1. Fabriksmærke:
(firmabetegnelse)

0.2. Type og handelsbetegnelse:
variant ⁽¹⁾:
version ⁽¹⁾:

0.4. Klasse:

0.5. Navn og adresse på fabrikanten af basiskøretøjet:
.....
Navn og adresse på fabrikanten, som har udført den seneste opbygningsetape på køretøjet ⁽²⁾:

0.6. Anbringelsessted for foreskrevne skilte:
.....
Køretøjets identifikationsnummer:

baseret på den (de) køretøjstype(r), der er beskrevet i følgende godkendelse(r) ⁽²⁾:

Basiskøretøj Fabrikant:
Typegodkendelse nr.:
Dato:

Anden etape Fabrikant:
Typegodkendelse nr.:
Dato:

i alle henseender svarer til den delvis opbyggede type, der er beskrevet i

Typegodkendelse nr.:

Dato:

Køretøjet kan ikke endeligt registreres uden yderligere godkendelser.

.....
(sted) (dato)

.....
(underskrift) (stilling)

Bilag: typeattest for hver etape.

⁽¹⁾ Også den numeriske eller alfanumeriske identifikationskode anføres.

⁽²⁾ Det ikke gældende overstreges.

Side 2

1. Antal aksler: og hjul:
2. Drivaksler:
3. Akselafstand: mm
4. Sporvidde: 1. mm 2. mm 3. mm
5. Længde: mm
6. Bredder: mm
- 6.1. Største tilladte bredde af det færdigopbyggede køretøj: mm
7. Højde: mm
- 7.1. Tyngdepunktets højde: mm
- 7.2. Tyngdepunktets største tilladte højde i det færdigopbyggede køretøj: mm
8. Overhæng bagtil: mm
9. Masse af køretøj med karrosseri i køreklar stand: kg
10. Masse af køretøj (uden fører, kølervæske, smøremidler, brændstof): kg
11. Teknisk tilladt totalmasse: kg
- 11.1. Fordeling af denne masse på akslerne: 1. kg 2. kg 3. kg
12. Teknisk tilladt akseltryk pr. aksel: 1. kg 2. kg 3. kg
13. Tilladt masse af påhængskøretøj (med bremses): kg (uden bremses): kg
14. Tilladt masse af vogntog: kg
15. Tilladt lodret belastning på tilkoblingsanordningen: kg
16. Motorfabrikant:
17. Motorkode:
18. Funktionsprincip
Direkte indsprøjtning: ja/nej⁽¹⁾
19. Antal cylindre og cylinderarrangement:
20. Slagvolumen: cm³
21. Brændstof:
22. Største nettoeffekt: kW ved min⁻¹
23. Kobling (type):
24. Gearkasse (type):
25. Gearudvekslingsforhold: 1. 2. 3. 4. 5. 6.
26. Endeligt udvekslingsforhold:
27. Dæk og hjul: Aksel 1: Aksel 2: Aksel 3:
28. Styreapparat, servoforstærkning:
29. Kort beskrivelse af bremsesystemet:
30. Karrosseriets art:
31. Dørudformning og antal døre:
32. Antal sæder og deres placering:
33. Godkendelsesmærke for tilkoblingsanordning, hvis monteret:
34. Tophastighed: km/h
35. Støjniveau: standmåling: dB(A) kørselsmåling: dB(A)
36. Udstødningsgassens indhold af⁽²⁾: CO: g/km HC: g/km
NO_x: g/km HC + NO_x: g/km Partikler: g/km
37. Afgiftspligtig effekt eller afgiftsklasse: Italien: Frankrig: Spanien:
Belgien: Tyskland: Luxembourg: Danmark: Nederlandene:
Grækenland: Det Forenede Kongerige: Irland: Portugal:
38. Bemærkninger:

⁽¹⁾ Det ikke gældende overstreges.⁽²⁾ Den anvendte prøvemåling anføres.

BILAG X

PROCEDURER I FORBINDELSE MED PRODUKTIONENS OVERENSSTEMMELSE

1. INDLEDENDE VURDERING

- 1.1. Inden den godkendende myndighed i en medlemsstat udsteder typegodkendelse, skal den forvisse sig om, at der forefindes sådanne forholdsregler og procedurer, at det effektivt kan kontrolleres, at producerede komponenter, systemer, separate tekniske enheder og køretøjer er i overensstemmelse med den godkendte type.
- 1.2. Kontrol af om kravet i punkt 1.1 er opfyldt foretages af den myndighed, der udsteder typegodkendelsen, eller af den godkendende myndighed i en anden medlemsstat på vegne af den myndighed, der udsteder typegodkendelsen. I sidstnævnte tilfælde skal den godkendende myndighed i den anden medlemsstat udfærdige en erklæring med angivelse af, hvilke områder og produktionsfaciliteter med relevans for det pågældende produkt den har fundet tilfredsstillende.
- 1.3. Den godkendende myndighed skal desuden anse kravene i punkt 1.1 for opfyldt, hvis fabrikanten (i henseende til det pågældende produkt) er registreret i henhold til den harmoniserede standard EN 29002 eller en tilsvarende akkrediteringsstandard. Fabrikanten skal oplyse alle enkeltheder om registreringen og forpligte sig til at underrette den godkendende myndighed om eventuelle ændringer i dens gyldighed.
- 1.4. Den godkendende myndighed skal efter anmodning fra myndigheden i en anden medlemsstat straks sende sidstnævnte den erklæring, der er nævnt i punkt 1.2, sidste punktum, eller oplyse, at den ikke kan afgive en sådan erklæring.

2. PRODUKTIONENS OVERENSSTEMMELSE

- 2.1. Alle køretøjer, systemer, komponenter og separate tekniske enheder, der er godkendt i henhold til dette direktiv eller et særdirektiv, skal produceres på en sådan måde, at de stemmer overens med den type, der er godkendt som værende i overensstemmelse med kravene i dette direktiv eller et af særdirektiverne i den udtømmende liste i bilag IV eller XI.
- 2.2. Når den godkendende myndighed i en medlemsstat udsteder typegodkendelse, skal den kontrollere, at der findes passende foranstaltninger og dokumenterede kontrolplaner, som fastlægges i samråd med fabrikanten for hver enkelt godkendelse, og som består i, at der med bestemte tidsintervaller gennemføres sådanne prøver og tilhørende kontroller, at overensstemmelse med den godkendte type til stadighed kontrolleres; prøverne kan omfatte prøver, som er specificeret i særdirektiverne.
- 2.3. Navnlig skal indehaveren af typegodkendelsen:
 - 2.3.1. sørge for, at der findes procedurer for effektiv kontrol med, at produkterne (køretøjer, systemer, komponenter og separate tekniske enheder) er i overensstemmelse med typegodkendelsen
 - 2.3.2. have adgang til det udstyr, som er nødvendigt for at kunne kontrollere overensstemmelsen med hver enkelt godkendt type
 - 2.3.3. sørge for, at testdata arkiveres, og at tilhørende dokumenter er tilgængelige i et tidsrum, der fastsættes i samråd med den godkendende myndighed. Dette tidsrum må ikke være længere end 10 år
 - 2.3.4. analysere resultaterne af hver type prøvning, så det kontrolleres og sikres, at produktets karakteristika holdes konstante inden for den normale variation i en industriproduktion
 - 2.3.5. sørge for, at der for hver enkelt produkttype udføres de kontroller, der er foreskrevet i dette direktiv og i de relevante særdirektiver i den udtømmende liste i bilag IV og XI
 - 2.3.6. sørge for, at der, hvis der ved en given prøve er tegn på manglende overensstemmelse, foretages en ny prøveudtagning og prøvning. Der skal tages de nødvendige skridt til atter at bringe den pågældende produktion i overensstemmelse med den godkendte type.

-
- 2.3.7. For typegodkendelser af køretøjer indskrænkes de kontroller, der er omhandlet i punkt 2.3.5, til sådanne, som godtgør en korrekt byggespecifikation i relation til typegodkendelsesattesten.
- 2.4. Den myndighed, der har udstedt typegodkendelse, kan til enhver tid efterprøve de metoder, der anvendes til overensstemmelseskontrol ved det enkelte produktionsanlæg. Hyppigheden af denne efterprøvning fastsættes under hensyntagen til de foranstaltninger, der eventuelt er anerkendt ifølge punkt 1.2 eller 1.3, og således, at de relevante kontroller efterprøves gennem et tidsrum, der er tilpasset den tillid, indehaveren af typegodkendelsen nyder hos den godkendende myndighed.
- 2.4.1. Ved hver inspektion skal prøvningsregistre og produktionsjournaler fremlægges for inspektøren.
- 2.4.2. Inspektøren kan, hvis prøvningens art taler herfor, udtage tilfældige stikprøver til prøvning i fabrikantens laboratorium (eller hos den tekniske tjeneste, hvis særdirektivet foreskriver dette). Det mindste stikprøveantal kan fastsættes under hensyntagen til resultaterne af fabrikantens egen kontrol.
- 2.4.3. Hvis kontrolniveauet ikke forekommer tilfredsstillende, eller hvis det synes nødvendigt at efterprøve de prøvninger, der er udført efter punkt 2.4.2, udtager inspektøren stikprøver til kontrol hos den tekniske tjeneste, der har foretaget typegodkendelsesprøvningen.
- 2.4.4. Den godkendende myndighed kan udføre enhver kontrol og prøvning, der er foreskrevet i dette direktiv eller i de relevante særdirektiver på den udtømmende liste i bilag IV og XI.
- 2.4.5. Finder den godkendende myndighed utilfredsstillende resultater ved en inspektion, skal den påse, at der træffes foranstaltninger til hurtigst muligt at genoprette produktionens overensstemmelse.

BILAG XI

BESTEMMELSER GÆLDENDE FOR KØRETØJER TIL SÆRLIG ANVENDELSE

(se artikel 4)

Køretøjer af klasse M₁

	Emne	Direktiv nr.	Pansrede køretøjer	Køretøjer til særlig anvendelse — ambulancer — campingbiler — rustvogne
1.1.	Støjniveau	70/157/EØF	X	X
1.2.	Luftforurening	70/220/EØF	A	X
1.3.	Brændstofbeholdere/afskærmning bagtil	70/221/EØF	X	X
1.4.	Anbringelse af nummerplade bagtil	70/222/EØF	X	X
1.5.	Styreapparat	70/311/EØF	X	X
1.6.	Dørlåse og -hængsler	70/387/EØF	X	C
1.7.	Lydsignalapparat	70/388/EØF	A	X
1.8.	Førerspejle	71/127/EØF	B	X
1.9.	Bremser	71/320/EØF	X	X
1.10.	Radiostøjdæmpning	72/245/EØF	X	X
1.11.	Røgdudvikling fra dieselmotorer	72/306/EØF	X	X
1.12.	Kabinens indre indretning	74/60/EØF	A	D
1.13.	Tyverisikring	74/61/EØF	X	X
1.14.	Kollisionssikret styreapparat	74/297/EØF	N/A	X/G
1.15.	Sæder og sædeforankring	74/408/EØF	X	E
1.16.	Udragende dele	74/483/EØF	A	A
1.17.	Hastighedsmåler (speedometer) og bakgear	75/443/EØF	X	X
1.18.	Foreskrevne skilte	76/114/EØF	X	X
1.19.	Forankringer for sikkerhedsseler	76/115/EØF	A	E
1.20.	Montering af lygter	76/756/EØF	A	A
1.21.	Refleksanordninger	76/757/EØF	X	X
1.22.	Positionslygter, baglygter, stoplygter og markeringslygter	76/758/EØF	X	X
1.23.	Retningsviserblinklygter	76/759/EØF	X	X
1.24.	Nummerpladelygter	76/760/EØF	X	X
1.25.	Nær-fjernlysgyter (inklusive lamper)	76/761/EØF	X	X
1.26.	Tågeforlygter	76/762/EØF	X	X
1.27.	Slæbeanordninger	77/389/EØF	A	F
1.28.	Tågebaglygter	77/538/EØF	X	X
1.29.	Baklygter	77/539/EØF	X	X
1.30.	Parkeringslygter	77/540/EØF	X	X
1.31.	Sikkerhedssele	77/541/EØF	A	E
1.32.	Udsyn fremad	77/649/EØF	B	X
1.33.	Identifikation af kontrollamper	78/316/EØF	X	X
1.34.	Afdugning/afrimning	78/317/EØF	A	X
1.35.	Forrudevisker/vasker	78/318/EØF	A	X
1.36.	Varmeanlæg	78/548/EØF	X	X
1.37.	Hjulafskærmning	78/549/EØF	X	X
1.38.	Nakkestøtter	78/932/EØF	X	E
1.39.	Brændstofforbrug	80/1268/EØF	N/A	N/A
1.40.	Motoreffekt	80/1269/EØF	X	X
1.41.	Sikkerhedsruder	92/ /EØF	N/A	X
1.42.	Masse og dimensioner	92/ /EØF	X	X
1.43.	Dæk	92/ /EØF	N/A	X
1.44.	Tilkoblingsanordninger	92/ /EØF	X	X

N/A: direktivet gælder ikke for sådanne køretøjer (ingen krav),

X : ingen undtagelse.

A : undtagelse gives, når den særlige anvendelse umuliggør fuldstændig overholdelse.

B : lystransmissionsfaktoren skal være mindst 60%, og den døde vinkel fra A-stolpen må højst være 10°.

C : gælder kun for døre, der giver adgang til de sæder, der er beregnet til normal brug, når køretøjet kører på vej.

D : gælder kun for den del af køretøjet, der befinder sig foran det bageste af de sæder, der er beregnet til normal brug, når køretøjet kører på vej.

E : gælder kun for de sæder, der er beregnet til normal brug, når køretøjet kører på vej.

F : kun fortil.

G : gælder ikke for campingbiler, der er opbygget på basis af chassisførerhuskombinationer af klasse N₁, hvis tilladte masse overstiger 1 500 kg, og af klasse N₂.

BILAG XII

GRÆNSE FOR LILLE SERIE OG FOR RESTKØRETØJER

A. GRÆNSE FOR LILLE SERIE

(jf. artikel 8, stk. 2, litra a)

Antallet af enheder af en typegruppe, jf. definitionen nedenfor, som årligt registreres, sælges eller ibrugtages i en medlemsstat, må ikke overstige det tal, der er angivet nedenfor ud for den pågældende køretøjsklasse.

Køretøjsklasse	Enheder
M ₁	500

En typegruppe består af køretøjer, som ikke adskiller sig fra hinanden på følgende væsentlige punkter:

- fabrikant
- væsentlige konstruktionsaspekter:
 - chassis/vognbund (åbenbare grundlæggende forskelle)
 - motor (motor med indre forbrænding/elektromotor/hybridmotor)

B. GRÆNSE FOR RESTKØRETØJER

(jf. artikel 8, stk. 2, litra b)

For klasse M₁ skal det højeste antal køretøjer af en eller flere typer, der tages i brug i hver medlemsstat i henhold til den procedure, der er fastsat i artikel 8, stk. 2, litra b), svare til 10 % eller derunder af de køretøjer af alle de berørte typer, der blev taget i brug det foregående år i denne medlemsstat.

Typeattesten for de køretøjer, der tages i brug i henhold til denne procedure, forsynes med en særlig påtegning.

BILAG XIII

LISTE OVER TYPEGODKENDELSE UDSTEDT I HENHOLD TIL SÆRDIREKTIVER

Myndighedens stempel

Liste nr.:

for tidsrummet fra: til:

Nedenstående oplysninger skal gives om hver enkelt typegodkendelse, som er udstedt, nægtet eller inddraget i ovennævnte tidsrum:

Fabrikant:

Typegodkendelse nr.:

Årsag til udvidelse:

Mærke:

Type:

Udstedt den (dato):

Udstedt første gang den (dato) (kun for udvidelser):

BILAG XIV

FREMGANGSMÅDE FOR ETAPEVIS TYPEGODKENDELSE

(jf. artikel 4)

1. GENERELT

- 1.1. Kun ved samarbejde mellem alle de involverede fabrikanter kan etapevis typegodkendelse bringes til at fungere tilfredsstillende. Med dette for øje skal de godkendende myndigheder, inden de udsteder typegodkendelse i anden eller en følgende etape, påse, at de pågældende fabrikanter har truffet passende arrangementer til at udlevere og udveksle dokumenter og information, således at den færdigopbyggede køretøjstype opfylder de tekniske krav i alle de relevante særdirektiver i bilag IV eller XI. Sådan information omfatter oplysninger om relevante godkendelser af systemer, komponenter og separate tekniske enheder samt om køretøjsdele, der indgår i det delvis opbyggede køretøj, men endnu ikke er godkendt.
- 1.2. I henhold til dette bilag udstedes der typegodkendelse af køretøjstypen på dens aktuelle opbygningsstade, og den omfatter alle godkendelser i tidligere etaper.
- 1.3. Den enkelte fabrikant i en etapevis typegodkendelse er ansvarlig for godkendelse af de systemer, komponenter og separate tekniske enheder, som han producerer eller tilføjer til det foregående opbygningsstade, og for denne produktions overensstemmelse. Han er ikke ansvarlig for det, der er godkendt i en tidligere etape, undtagen i de tilfælde, hvor han foretager så omfattende ændringer på de pågældende dele, at den tidligere udstedte godkendelse bliver ugyldig.

2. FREMGANGSMÅDE

Ved ansøgning i henhold til artikel 3, stk. 3, skal den godkendende myndighed:

- a) kontrollere, at godkendelserne i henhold til hvert særdirektiv svarer til de relevante krav i det pågældende særdirektiv
 - b) sørge for, at alle data, der er relevante ud fra køretøjets opbygningsstade, findes i informationsmappen
 - c) ved gennemgang af dokumentationsmaterialet sikre sig, at de køretøjsspecifikationer og -data, der kræves i del I af informationsmappen, også indgår blandt oplysningerne i de informationspakker og/eller typegodkendelsesattester, der er udstedt i henhold til særdirektiver, og i de tilfælde, hvor et punkt i del I af informationsmappen for et færdigopbygget køretøj ikke indgår i informationspakken vedrørende typegodkendelse i henhold til et særdirektiv, kontrollere, at den pågældende del eller egenskab svarer til oplysningerne i informationsmappen
 - d) på en udvalgt stikprøve af køretøjer af den type, der skal godkendes, foretage eller lade foretage inspektion af køretøjsdele og -systemer og dermed kontrollere, at køretøjerne er konstrueret i overensstemmelse med oplysningerne i informationspakkerne, der hører til godkendelser, der er udstedt i henhold til særdirektiverne
 - e) foretage eller lade foretage kontrol af monteringen af relevante separate tekniske enheder.
3. Der skal til inspektionen under punkt 2, litra c), udtages tilstrækkelig mange køretøjer til, at der under hensyntagen til køretøjets opbygningsstade kan ske behørig kontrol af de forskellige kombinationer, der skal godkendes med hensyn til følgende kriterier:
 - motor
 - gearkasse
 - drivakslar (antal, placering og indbyrdes forbindelse)
 - styrende aksler (antal og placering)
 - karrosseriformer
 - antal døre
 - højre- eller venstrestyring
 - antal sæder
 - udstyrsniveau.

4. IDENTIFIKATION AF KØRETØJET

I anden etape og alle følgende etaper skal hver fabrikant ud over det i direktiv 76/114/EØF (med seneste ændringer) foreskrevne skilt forsyne køretøjet med et supplerende fabrikationsskilt som vist i tillægget. Skiltet skal være solidt fastgjort på et iøjnefaldende og let tilgængeligt sted, som indgår i en køretøjsdel, der normalt ikke udskiftes i køretøjets levetid. Det skal indeholde følgende oplysninger i nævnte rækkefølge:

- fabrikantens navn
- EØF-typegodkendelsesnummer
- godkendelsesetape
- køretøjets identifikationsnummer
- køretøjets tilladte totalmasse ⁽²⁾
- vogntogets tilladte totalmasse (hvis køretøjet tillades anvendt som trækkende køretøj) ⁽²⁾
- tilladt akseltryk på hver aksel, i rækkefølge begyndende med forreste aksel ⁽²⁾
- for sættevogn, tilladt hovedboltryk ⁽²⁾.

Tillæg

EKSEMPEL PÅ SUPPLERENDE FABRIKATIONSSKILT

Eksemplet er kun vejledende

HENSSLER KARROSSERIFABRIK
e 2*91/289*2609*01
etape 3
1 856
1 500 kg
2 500 kg
1—700 kg
2—810 kg

⁽²⁾ Kun hvis værdien er ændret i forhold til foregående godkendelsestape.